Vol.19 No. 5197 Saturday June 28 1924 TAIRIKU NIPPO 大正十三年六月廿八日（土曜日）第五千百九十七號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
138 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki

本紙定價
壹ヶ月 七拾五仙
六ヶ月 四弗貳拾五仙
壹ヶ年 八弗貳拾五仙
但一切前金ノ事
發行兼編輯人 山崎寧
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア 三〇六五

●新古家具賣買
落合商店
[illegible]の御用命上ます
すか[illegible]

英國の屬領 統御の途

◇植相トマスの聲明◇

（一）

昨二十七日の倫敦電報は、英國内閣の殖民大臣トマスが、英國の對屬領方針に就て、若干の聲明をした事を傳へて居る。

第一は、愛蘭共和國なるものの創立を認めない事だ。

第二は、小亞細亞のサイプラス島の、英國の羈絆を脱し、希臘共和國に併合せんとする運動を絶對に許さない事だ。

第三は、相當の時期内に、印度自治政府の樹立を承認しやうとする事だ。

而かも最後に、最も注意す可き事は、トマスが、屬領幷に植民地統治者としての白人の心得を說いて「白人の統治者からは、絶對に公正を期待し得るものだといふ事を、他の人種に確信せしむるやうにする外はない」といふ意味の事を力說して居る事なのだ。

（二）

而かも全世界に亘る英國屬領幷に植民地の關係には、近頃の英國は明かに、持て餘し氣味が見受けられる。

昨日のワシントン電報は、愛蘭自由國が、愈、獨立の大使を米國に派遣する事にした事を報道して居る。

同日のケープタウン電報は又、南阿聯邦が、聯邦の利益を代表する總領事を、和蘭に駐在せしむる事に內定したとも傳へて居る。然も是は、スムツツ内閣に代るべきヘルツオツグ内閣が、聯邦ボーア人の集團たる、國民黨を中心とする内閣たるに密接の關係があるものであらう。

（三）

而かも同じく二十六日、英國政府は、阿弗利加のスーダンを絶對に埃及と離さゞる事を聲明して居る。埃及が、同地方併合を希望して居るのに對する聲明であらう。

スーダンにはゴルドン將軍の鮮血が流れて居る。英人の感情は、如何なる犠牲を拂つても、之を埃及に與する事を肯じないであらう。

（四）

昨二十七日のシドニー電報は又、濠洲首相のブルースが、一万噸巡洋艦二隻建造案を、其の議會に提案した事を報道して居る。

其の理由とする所は、英本國の海軍が、万一の場合、到底、濠洲國防の任に堪へ得ないといふのにあるのだ。

（五）

昨廿三日頃にも、英帝國內には夫れ丈けの出來事が起つて居るのだ。

加奈陀が、動ともすれば、獨立國の如き行動に出で、英國政治家の頭痛の種となつて居るのは、既に周知の事實だ。

英帝國の結束と統御とは、愈六ケ敷いものになつて來た。モウ、武力や權謀術數やでは納まりがつかぬ。唯だトマスの所謂「公正」によつて、精神的に統御するの外に途はあるまい。

海軍雜話（三）

─其の時々の事ども─

◇米國の對英戰備◇

英米の海軍當局者は、お互にお世辭の言い合いをやつて居る。口に仲のよさゝうな事をいふ。夫ンならお互に、一方に對して、備へもしないのかといへば、仲々夫ンな所ではない。

×

第一、米國の方では、英國の勢力が南北兩大陸に入り込んで來るのがイヤでたまらない。だから三四年前にも、有名なマイアミ海底電線事件といふのがあつて、米國のウエスタン・テレグラフ會社が南米に海底電線をかけやうといふのに、米國政府ではドウしても夫れをフロリダ州マイアミに揚陸する事を許さない。同地の三浬沖迄敷設して陸に接續する事が出來ないで、電信會社では困り抜いて了つたのだが、其の許さない唯一の理由といふのは、途中から英國線に、連續する爲めといふのであつた。

×

あの感情がドコ迄も米人に附き纏つて居る。即ち南北兩大陸に於ては、ドコ迄も英國を驅倒して、自國の絶對優越權を揮り廻したいのである。

×

キユバ島の東端カンタナモを租借して、カリビア海に恐ろしく强大な海軍根據地を造つたのも、其の準備に外ならない。實際に其所は、西大西洋の最大要害なのだ。其所に相當の海軍力を頑張らせて置けば、英國海軍の大を以てしても、到底、南北米大陸の何れの方面をも窺ふ事が出來るものではない。

×

所が先週の「紐育ウオールド」の記事によれば、米國海軍では、クレブラに於ける海軍前進根據地の規模を、更に一層擴張する計畫で居るらしい。

×

尤もクレブラといつても、普通の地圖には、一點として示されてある丈けの小島ではあるが、キユバのカンタナモと同じく、カリビア海の要害の一つなのだ。キユバの東がハイチ、其の東がポートリコ、其の又東がヴアージン島で、其の大部分は、一九一七年、大戰中のドサクサ紛れに、英國なぞが鬼でも手の出せさうもないスキを覘つて、米國政府が、二千五百万弗の大枚の金を投じ、丁抹政府から買入れたものなのだ。

×

アンなチツポケな島に對して、二千五百万弗もと、知らない人々は驚いて了つたが、右の「ウオールド」の說明によれば、右はクレブラ一島を保護する爲めに買入れたものだつたといふ。

×

夫れ丈けにクレブラの軍事的價値が明白になる譯なのだが、其所のグレート・ハーバーに、立派な艦隊根據地がある外に、今度は、强大な航空軍根據地を造るのだといふ。何をするのかといへば、夫れによつて巴奈馬其他カリビア海の防備の任に當らせるのは勿論、兩米大陸の制空權を米國の手に收める爲めだといふ。

×

カンタナモの根據地で、兩米の制海權を握り、更にクレブラの根據地で制空權迄握らうといふ。一體ドコの海軍、ドコの航空軍に對して、夫ンな設備をするのであるか。曰く、世界中を見渡して、其の相手といふのは唯一つ、──即ち大英國！

世間話

南北生

◇第四皇子の澄宮殿下

の撲球振りの新聞が、妃殿下の日本の新聞に出て居ります。第四皇子としての澄宮殿下は、大正四年の御誕生ですから、本年は、數へ年の十歳になつて居られる筈です。

◇

六七才の頃から、歌を作る事が御上手なので評判の方でしたが、昨今は野球に大變凝つて居らつしやる。そして自身がキャプテンになられ、御殿内にエス・エー倶樂部といふものを設けられ、三通の小使共が編成して居る三隊倶樂部などいふものと、對抗試合をせられた事もある。勿論御自身は、一隊として活動せられるのだといひます。

◇

何といふ日本の皇族の方でありませう。私どもが系譜を見て、一番に感ずる事は、夭死にをせられた皇子、皇女の數の極めて多い事です。歴代の御子供は非常に多かつたのですが、其の大多數は、乳兒の中になくなられて居ります。先帝陛下にも十人の御子供があつて、其の中五人は早死にをして居られます。然るに、今上陛下の御子方は、何れも五歳の兒以上に、健かにお育ちになつて居られる。

◇

皇太子殿下は勿論として、第二皇子秩父宮の御壯健は、御子供の時分から、御側のものを驚かしたものだといひます。例へば箱根宮の下の御用邸に居られた時分、殿下が、山野の御散步で、斷崖で下られるには、お附の人々が、イツも閉口された。

◇

自然に、自由に、お育て申すので御壯健になられるのでありませう。恐れ多いが先帝陛下が、御即位前の親王として宮と申された時代は、皇子、内親王などいふものは、殆んど絶對に自由生活といふものが出來なかつたものだといひます。現に前宮樣なども、御殿の外に、一步も踏み出されるといふ事は許されなかつた。日光と外氣とから遮斷されて居られるのですから、偶に外に出られると、必ず風をお引きになつたといふのは、今日から聞けば、マルで嘘のやうな實際だつたのです。

◇

夫れが御即位になると、西鄕、吉井などいふ豪傑がお側に仕へる事になつて、日本の皇室の、何百年來の弊風を打破して、相撲もおすゝめする、乗馬の御稽古もさせ申すで、新宮時代には非常にお弱かつた先帝陛下も、あれ丈けの御丈夫な身體になられる事になつた。

◇

夫れが更に、庭球やゴルフなぞは勿論の事、僅か十才の皇子殿下に、野球をおすゝめする時代になつたといふのは、其の變り方に、驚かない譯には行きませぬ。

◇

女官なども、宮中に入つたなら一生獨身で暮らさせるとか、夫婦者は採用しなかつたなどいふ從來の習慣は、皇太子殿下御成婚を機會として、一切打破される事になつたとの事ですが、近頃の日本の新聞は又、次のやうな事を報道して居ります。

「東宮假御所に奉仕してゐる某女官が、妃殿下がおぐしまで御自身でなさるのを見て、すつかり恐縮し、其翌日から下女に髮をすかせることをやめにしたのはいゝが、何がさて髮は後から他人にすかせるものと覺え込んだ女官とて、一人でやつて見ると手でちにおへず困りぬいて、學校出の新女官に敎へて貰ふと、何のこと、半分ずいた殘りの毛を左手で前に廻してすくのだと判つて、オヤマアあなた樣は御器用なと叫んだ。」

◇

して見れば、東宮妃殿下も、御自身で髮を梳かれる時代になつたのでありませうか。攝政宮殿下が御自身で鬚を剃られる話は、本紙第三面に、既に二回迄も紹介してあります。

The
Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Ell. 3575, P.O. Box 1917

設立 明治十三年
資本金 壹億圓
積立金 七千四百五十萬圓
世界各大都市に支店又は取扱銀行有之外國爲替事務を簡便に取扱申候
横濱正金銀行 シャトル支店
日本向定期爲替手形 利息（目下）六ケ月以上年六分
郷里送金（無手數料）横濱店內に特設郵便局有之全國各地へ迅速に送金取扱申候

金物類一切
パウエル
晩市パウエル街貳參〇
電話シーモア八七四六
金物店

THE ROYAL BANK
of Canada
East End Branch,
Vancouver, B. C.

▼故國送金
當行では住友、正金の兩行と特約がありますから日本送金に際して無手數料で迅速且つ確實に取扱ひいたします殊に諸君の御便宜の爲め木下壽一氏を日本人事務員として置いてあります
ローヤル銀行 メーン及ヘステングス街角
◻手形送金 此送金法は横濱、神戶其外の都市で直接受取る事が出來ますから歸國者には非常に便利です
◻郷里送金 御指定の如何なる所へも郵便局を通じて御屆けいたします
◻電送 至急に必要の場合は電報にても御送金致します

切符取次店
東ヂョーヂア街二四三 電話シーモア九一七八
アレキサンダー街壹參 電話シーモア一一七五
松山商會
青木米吉

ADMIRAL ORIENTAL LINE
MANAGING AGENTS U.S.S.B.

米國船舶局所屬汽船 美港出帆廣告
ジャクソン 七月七日
ヂェファーソン 同十九日
グラント 同卅一日
速力廿浬、美港より橫濱迄十日間
參等客にも特別好待遇す
運賃（壹等）橫濱迄參百弗 神戶迄參百拾壹弗
（參等）同 五拾五弗 同 五拾七弗
アドミラルライン 太平洋汽船會社晩香坡支店
晩市美港間汽船切符呈上す

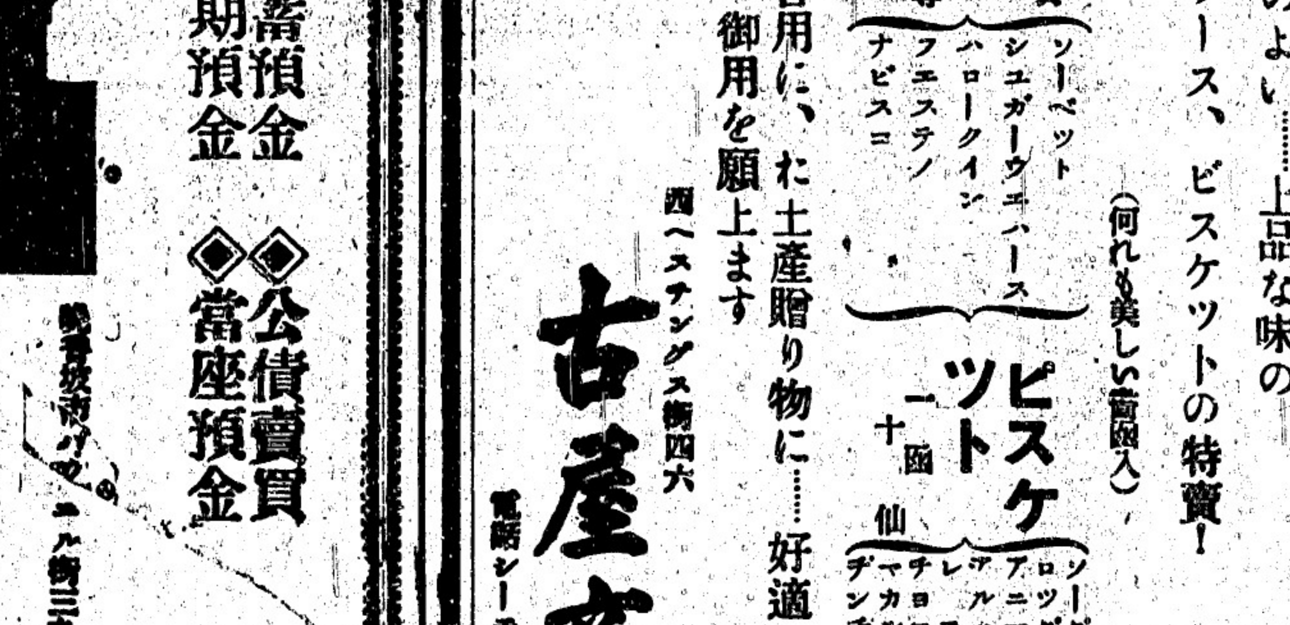
廣告
此度日加貯蓄二階の事務所だけを中止し從前の東カドバ街三百番の方を擴張し同所に於いて一切の事務をとりますから此段謹告申し上げます
中野事務所

Sun Life of Canada Vancouver, B.C.
加奈陀生命保險會社中の最大會社世界各國と日本各地に代理店あり
加奈太サン生命保險
滿二ケ年保險料拂込後は醫師の再診斷無く向ふ十二ケ月間の支拂猶豫法及種々特典あり
中野保險事務所
〔本部〕中野庄輔
〔代理〕厚東小次郎
晩香坡市東カドバ街三百番
電話シー（八八二）五七二八R
地方代理人
オシヤンフオル 兵頭英一
ステヴストン 小田茂三郎
ミル・クリーキ 小林良次
ビーバーコーブ 水川宗一
ポートアリス 堀源太郎
鶴島義忠

O.S.K. LINE
船名 美港着 美港出帆
あらばま丸 六月廿九日
まにら丸 七月十日
あふりか丸 七月十四日
はわい丸 七月十八日
ありぞな丸 八月五日
（はわい丸は晩香坡より小樽へ直航）
運賃〔壹等橫濱迄二二〇弗 神戶迄二三〇弗〕
〔晩市代理店 Empire Shipping Co. 美府代理店 Rithet Consolidated, Ltd. 日本行三等洋食附六〇弗 和食附五五弗〕
晩市美府間汽船切符呈上
大阪商船株式會社タコマ支店

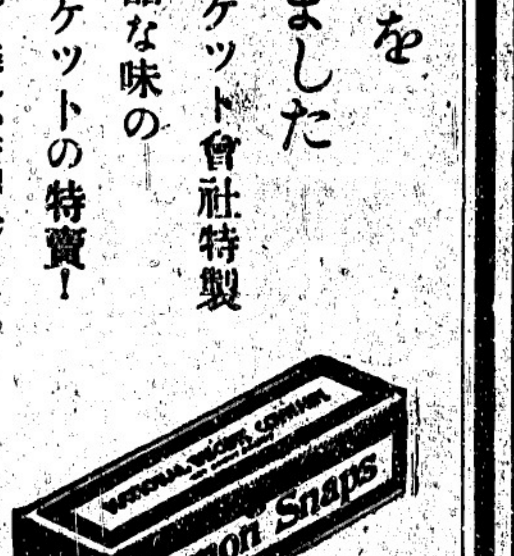
切符取次店
晩香坡
日加貯蓄社
日加用達會社
是永商會
中山義一事務所
岡部松之進
清代屋 大田竹次郎
プリンスルパート 村田平夫

日加貯蓄



◇◇貯蓄預金 定期預金
◇◇公債賣買 當座預金
◇日本送金 何れの地方へも無手數料にて迅速に御取扱ひ申候
◇最近締切日 ロシア號 七月二日 ジャクソン號 七月六日
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
晩香坡市パウエル街三九八 電話シーモア壹貳〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.
此アドレスへ貯金をお附け下さい

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.
發賣以來御好評を加へて參りました
米國ナショナルビスケット會社特製
風味のよい……上品な味の
ウエフワース、ビスケットの特賣！
（何れも美しい箱入）
ウエフハース プレバーは ソーベット シユガーウエハース ハーロークイン フエステノ ナビスコ
バニラ クリーム等 オレンヂ
ビスケット 一函 十仙
ソーダクラツカー ロツグキヤビン アニマルビスケット アルハベット レモン チョコレート マカルーン デンチャー
た來客用に、た土產贈り物に……好適
御用を願上ます
古屋商店
西ヘステングス街四六
電話シーモア[illegible]



松宮のダラーデー

二十七日、二十八日、三十日の三日間

純毛	**サックス**	・ペンマンス 赤カット	五〇の品	三足	一弗
英國純毛	サックス	賤入 ヘザー	、七五	二足	一弗
ガス地	サックス	ウス平 色種々	、五〇	三足	一弗
	カラシャツ	特別大見切	一、七五		一弗
	ネクタイ	今夏流行クレップ	一、四五		一弗
シルク	サスペンダー	最上ゴム製	一、二五		一弗
最上皮	・ベルト	新流行輸入	一、二五		一弗
夏物	アンダウエーア	カムホーレロン	一、二五	一枚	一弗
	女クツ下	ガス地 色種々	、七五	二足	一弗
	同	シルク 同	一、二五 一、五〇	一足	一弗
夏物	女アンダウエーア	半袖	、五〇	三枚	一弗
仕事物	**黒オバホール**	胴卅二、卅	一打限	一足	一弗
同	**綱手袋**	ゴム付	廿打限	五組	一弗
同	皮手袋	ソーミル用極上等	、四五	三組	一弗
同	オバシャツ	ブルー及カヤ色	一、二五		一弗
	枕カバ		、四五	三枚	一弗
今夏流行	**ベーシングスーツ**	純毛輸入		特價	二弗九十五仙
	同子供	廿六より卅二まで			二弗廿五仙均一
	アスレチックアンダウエーア			特價	九十五仙
	パンス	毛仕事向極丈夫	四、二五	大見切	二弗九十五仙
	キャップ	夏向ゴバン縞	一、二五	たゞの	五十仙
	縞オバホール	胴卅二及卅四	二打限		一弗四十五仙
子供用	**カーキパンス**	九才より十六才迄	一、八五		一弗四十五仙
同	サックス		、四〇	三足	一弗
同	サックス		、三〇	一足	二十仙
同	アンダウエーノ	夏物	、六〇	一枚	四十二仙
今夏流行	**ストローハット**及東洋**パナマ**		二、四五 二、五〇		一弗九十五仙均一

夏物其他特別大見切品澤山

又なきチャンス

晩市パウエル街貳貳九

松宮雜貨店

電話シーモア四一九一

S.Uchida
357 Powell St.
Vancouver, B, C.

文房具類
徴兵延期に關する在留証明用紙
新刊書籍 近刊雜誌
ワタマン萬年筆 特約販賣店
パウエル街三五七
電話シー一五八一
內田書籍店

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四
パウエル街二五二
同支店
電話シーモア三五一七

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニウダイオーク
晩市キーファー街七一一
電話ハイ一六五〇
中塚幸次

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱います
晩市メイン街六一二
エドワード葬儀社
電話シー一三九〇ベビュー一六〇八

◆◆◆◆◆
魚類
肉類
青物類
カマボコ製造
和洋食料品
パウエル街二五三
BC魚店
電話シー五四四一

●高等南京料理
コックは斯道の腕利きで料理は皆様のお口に合ふやう美味に調理 値段は大々的勉强
晩香坡市パウエル街二八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

○急告

寫眞機、三脚並にフイルム販賣、現像、燒付、引伸、安價迅速に調進仕候

廣告のため特價販賣中の
チレット安全ソリ（兩齒）
定價壹弗の品
四十九仙（切れ味保證）

特賣期間本月中の處持品極少數と相成り期間中を保しがたく賣り切れ次第締切りと致し候に付**オミヤゲ**に御自用に御望みの方は此際に早く御買取り被下度謹んで廣告仕候
尚地方よりの御注文は郵稅共五十九仙（切手代用不苦）

チレット安全ソリ日本人部廉賣特約
サンバン ノ トナリ ノ クスリヤ
近藤特許賣藥店
O. KONDO 390 Powell St. Vancouver, B. C.

丸橋運送業
自宅電話フェヤモント五七七六
出張所近藤藥店電話シー一四七六八

安くておいしい事晩市隨一
うどん そば
御手輕料理仕出し
晩市メーン街一五〇
梅月
電話シーモア三九三八

迅速丁寧
パウエル街二一三
尾本運送業
電話シー一六四〇四
並に草煙、キャンデー、果物類

寫眞
晩市メーン街三三八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
ステブストン市停車場隣り 支店

御夫婦向適當の貸ルームあり一室二弗五十仙以上
大工 **竹中佐七**
パウエル街二一六三
電話ハイ三〇二八エル

パウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ三九八八エル

ルーミングハウス經營者の
御注意
只今の時季は最もヒーテングパイプ及其設備に關する御修繕なさるに好都合です 當店では大勉强で各位の御用に應じます
電話シーモア七七〇
ダブルユーブラウン
市內東コーデャ街三壹三

男子の洋服
スタイル、品質、技工
多田洋服店
晩市西ペンダー街五〇八
電話シーモア八〇三五

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイ七一二
福井旅館

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシントン
岸本商店
郵函三一

西洋風呂もあります
パウエル街二六一半
壽湯
富山英館

運搬業
御用に應じて何時でも
奥津平四郎
東ヘステングス街三〇七
電話シーモア三〇一〇

御旅館
晩市ジャクソン街參貳貳
井上倉次郎
電話ハイ一〇三三エル

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
清水商店
電話シーモア二五五七

洗濯
スチート洋服 染物工場
電話フェヤモント二七三二
電話フェヤモント二〇七八晝夜
晩市メーン街二九〇〇
樋田

漁業用具一切
△ギャスリンエンヂン
△テント、オーニング
VACラバブーツ
エドワード
リプセット
Phones: Sey. 6031-6032
68 Water St.
Vancouver, B. C.

クレセントルームス
晩香坡市パウエル街二五九
神戸市 松
電話シー五九〇〇

U. Morimoto & Co.

最新式流行
夏向婦人オーバコート
九弗七十五仙
ウッドワード百貨店より六軒東
西ヘステングス街五七
盛本商會
電話シーモア貳參壹參
婦人用シルクスエター
三弗九十五仙
より色々

Abbey's SALT

アベース・ソルト

頭痛と背中の痛みに特効あり飲みいです
何れの藥店にもあり

痔疾患者の福音

痔疾新藥
パイル

外用 一弗廿仙 二弗 三弗五十仙
內用 一弗廿仙 二弗 三弗五十仙
送料無用

本劑は下記諸症に對し効果あり殊に內用外用の併用に依り治癒期を早むる故是非二藥併用治療法を實行せられよ

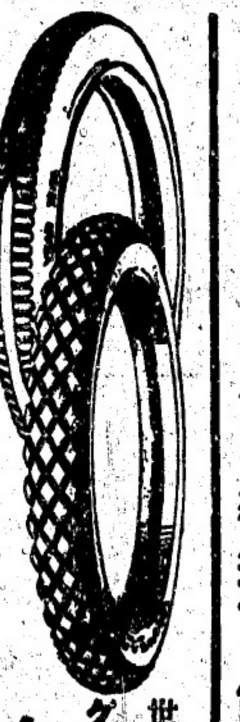
主治効能
●痔疾（イボジ）肛門裂傷（サケヂ）痔出血（ハシリヂ）
脫肛（デヂ）痔瘻（アナヂ）肛門周圍搔痒（カユヂ タヾレヂ）

因に外用パイルは患部に直接に作用し內用パイルは體內の痔毒を下し間接に作用す
病者は一日も速く使用せられよ

パウエル街三三一 電話シー壹參參五
販賣所 **新見商會**
T. NIMI SHOKAI 331 Powell St. Vancouver, B. C.

貴金屬寶石
金銀時計並眼鏡
和洋美術雜貨
新西晩市第八街三二九
中村時計商會
電話一〇六九エー
店主 中村勝次郎

味噌醬油並に雜穀類卸し
國精米の元祖
朝日精米所
パウエル街八二二
電話ハイ一四三



世界の誇り
グッドイヤー
タイヤー
其他自動車附屬品一切 大勉强で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイヤータイヤ特約代理店
晩香坡市メーン街アレキサンダー街角
日本オート
電話シーモア一四五八

大陸婦人欄

伊太利の情調（一）

東洋的の趣ある女

國民のすべてが音樂家

マンドリニスト 津常彦氏談

日本で唯一のマンドリニストとして、樂國伊太利に、その名を謳はれた津常彦氏は、四ヶ年の歳月を彼の地にあつてコンダクターとして、又作曲家として、近代音樂の研究につくされ、日本樂界のために新しい大きな土産物を持つて本月上旬歸朝された、次は氏が特に語られた彼地の思ひ出、興味多き話しものとしてこゝに紹介する

風光明媚の國として、又藝術の國として古くから賞めたゝへられてゐる歐洲の國伊太利は、これまで偉大なる幾多の藝術家を世界に出してゐるが、現代に於ては

◇美術の 國といふよりも音樂の國としてたゝへたい、恐らく伊太利の國を歩いても、伊太利ほど音樂の盛んな國はあるまい、今日世界で有名なオペラの唄ひ手を見てもその殆んどは伊太利人である、伊太利に行つて立派な音樂を聞く時、その大家と思はるゝ人は殆んど[illegible]といふよりも[illegible]とか近所の人に多い、それほどに音樂は伊太利人の生命の

◇藝術と して愛され、生活に缺くべからざるものとして絶えざる感興を續けてゐるが、就中ナポリ人は音樂に熱心な傳統的性をおびてゐる處はない、ベスビヤス火山を仰ぐナポリの港、それは伊太利では一番大きな町と云はれてゐるが、郊外の小さな箱根の樣な雅な村つゞきは、ポンペイの廢墟のあたりまでのびて、サームエルモの古城で名高いヴォーメーロの丘から眺める時、したゝるばかりの

◇透明な 紺碧の空に、太陽の光を一杯に浴びて立つナポリの町は一しほに美しく、ナポリ人の樂天的な生活はのんびりと[illegible]されてゐる、殊に嬉しいのは江戸ッ兒そつくりの氣質をそなへてゐるナポリ人は、常に朗やかに快活的な快活さを見せてゐて、その上遊び好きと來てゐるので、晴朗な空の光を見ては「なんていゝ天氣だらう、こんな日には散歩をしなくては駄目だ」と、皆どこぞつて

◇郊外に 遊歩を試みる、そうして 唇からもれるのはナポリ人の歌である、ナポリの民謡といへば、世界で名高いものであるが、かうした環境の氣風の中に生れて來たもので、すつかりした自由な境遇で歌ふその聲は本當に美しく、南國の婦人にどれだけ深い情緒と熱情と與へさしてゐるかわからない、外で帽子もかぶらずに

◇髪を束 々と結んで、三角に折つたショールを肩に、黒味がちな大きい瞳を輝かせながら唄を口ずさむでゆく女の姿は何處となくスペインの風に似た處があつて、フランスやイギリスの女を見た眼には、東洋的な雅趣と美しさを感じさせられる

■阿波の鳴戸

◇渦が便利になる・

徳島縣では吉野川下流の古川橋架設に先だち目下同橋の北に敷設されて居る鐵道線の新線及び撫養町に對し五十萬圓を出させて同橋に鐵橋を併設せしむべく交渉してゐるがこれが實現すると現在の鐵道線が延長となり撫養町と徳島市が聯絡されることになるので日本の勝景鳴門に遊ぶ人々には頗る便利である

洋裝は運動の爲め

日本婦人の考へ方

◇ロサンゼルスで婦人服を研究した 増田たみ子さんの皮肉

日本橋の白木屋洋服店婦人子供服部に、瀟洒な洋服のスタイルも輕く、來るお客様ごとに切れ地やら洋服の形などに就て

親切 懇切よく説明してゐる若く美しい婦人がある。其爲めに洋服部は賣上げが今までのレコードを破つたといふ位ですが、それはこの三月に米國のロサンゼルスから歸朝して五月同店婦人子供洋服部の囑託となつた増田宇外氏夫人たみ子さんで、夫人は日米新聞の記者である夫君と共に四年前に渡米しロスアンゼルスで日本人のやつてゐた

南加 裁縫學校を卒業し、それから私塾に入つて專門に婦人服を研究してやはり同地の日本人經營の高尾デパートメントストアの婦人服部の主任をして居られたが今度夫君の都合で歸朝することなり、一足先に日本へついて今は東京市外世田ヶ谷の兄上の家から白木屋へ通ひ家では店の註文をお弟子達に御自分でカットしてはせんゝ縫はせ、又金曜日には平塚の方へ講習に出かける忙しさですが白木屋の店へ訪ねると「こゝの

囑託 になりましたが、金曜の休みの他はほとんど毎日來て居ります。隨分澤山新しく洋服を着たいと云つて來る方がありますが、どなたも申合はせたやうに簡單で運動に適したものとおつしやつてゐますから、日本ではまだ多くの方が、洋服は運動着のやうに考へてゐらつしやるのでせう。洋服は研究すればする程面白くなるもので、したがつて形もよく着られるやうになります。洋服の形をよくする

秘訣 は洋服を着た人の多く集まるやうな所へ出て、皆さんのをよく見、自分と比較して形の調和などについて氣がつくやうになれば、自らずつとよくなつて來るだらうと思ひます。又此の頃は御自分で縫ふ方が隨分おありのやうですから、さういふ方々が、何かの機會に集まるやうな會を作つて、その時に自分のアイデアを皆さんにお見せして、批判すると云つたやうにして行つたならば面白いと思ひます」と語つた

聯合大賣出し

みやこ商會
宮崎商店
東山商會

ドミニオンデーの御仕度は……今！
御徳用の買物を望まるゝ方は
廿六日……より……卅日迄の
聯合大賣出し の機會を逸せず御來店の上御選び下さい

パウエル街三二四 電話シー五七七五 みやこ商會
パウエル街三二〇 電話シー三三五九 宮崎商店
パウエル街三三八 電話シー八七三八 東山商會

夏物の御買時は今!!
今年の夏も半は過ぎました各商店では本年仕入の夏物を是非此際賣切る樣大々的大安賣を致します
此期を外しては御買物は損です

△土地賣買通辯業
保險一般代理業
△無料人事相談所
一青年男女修學向上法
一青年男女煩悶解決法
一寡婦及老人の身上
一虐げられてある人々達の身の上相談に與り申すべく候
晩市ゴーア街二一四
元金融社向側
向上之友社 主任 山田昌顯
山田事務所
電話 事務所シーモア八五一九 住宅ハイ七二一アール

日本汽船切符販賣
法律事務、通辯代書一切、其他一般代理業
晩香坡市パウエル街二三一
電話事務所シーモア八一〇七
自宅フエヤモント一八六七エル
◎當國政府及領事館屆出願書
井手兄弟商會

診察時間
毎日朝九時より夕七時まで
日曜祝日は正午十二時まで
晩市アレキサンダー街五三三
醫學得業士 日下清方
電話ハイ二〇二三エル

東カドバ街四三八
醫師 石原明之助
電話ハイランド一一二

診察時間
午前十時ヨリ十二時まで
午後二時より六時迄
日曜休日（十二時、一時迄）
パウエル街三九一
醫學士 高橋康百
電話オフイス、シー五三三〇
自宅チャールス街一八七〇
電話ハイ八九九エツキス

パウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シー三六三七
自宅ハイランド三五九四エル

ロビー！シー州公認齒科醫
パウエル街二一〇
下高原醫院内
影山齒科醫院
電話シーモア二四九八

目下旅行中
葛原齒科口腔外科醫院
自宅電話ハイ二四九五エル

三宅齒科醫院
ドクトル 三宅榮壽
東ヘスチングス街二二五
電話シーモア八六八六
自宅 電話ハイ二一二五アール

●夏物減價大賣出し
（二十三日より三十日迄）七日間
◇すがく〜しい夏の御仕度をお安く整へなさらんとするお方は
◇ほんとーに安い弊店の賣出しを利用遊ばして下さい

▲婦人の部

	正價	特價
サンマーコート（立縞、格子縞）	六枚限り	七弗七十五仙
ハツト	三、五〇仙より 六、五〇仙の品	一弗九十五仙
スカート	三、五〇仙	十二枚限り 二弗均一
サンマー用ジヤケツ（純毛）	廿枚限り	一弗三十五仙
白アンダースカート	三打限り	七十九仙
アンダシヤツ（袖無し半袖）	四五仙	二十九仙
同 上等品	八五仙	四十九仙
人絹靴下（オール カラース）	七五仙	四十五仙 十打限り

特別中の特別
ブルーマー（白ピンク） 五〇仙 二十九仙（三打限り）
純絹靴下 茶、グレー、ネビー 一、五〇仙 六十九仙ペヤ

▲子供の部

	正價	特價
ギンガムドレス		九十八仙
ガールアンダシヤツ	三五仙	二十四仙
ブルーマー（白、ピンク）	四〇仙 四五仙	二十九仙
同	三五仙	二十三仙
靴下（白黒）	二五仙	十五仙ペヤ
同 絹ソックス ガス地ソックス	四〇仙	二十七仙
子供用ベーシングスーツ（純毛）	一、五〇仙 二、八五仙	一弗 二弗三十五仙
ボーイブラウス	八五仙	六十五仙
同カバオール	一一五仙	八十七仙

	正價	特價
ベビーラバパンツ	（十打限）	二十九仙
子供ストローハツト		三割引

▲きれ地の部

	正價	特價
サラサ	二五仙 三〇仙	五ヤード 一弗
形付チヂミ	三五仙	二十七仙
ギンガム 廿七吋	三五仙	五ヤード 九十五仙
キンガム	三五仙	四ヤード 一弗
ブラウス地 シヤツ地（綿物 白地形付）	六〇仙	三十八仙ヤード
ボイル ピンク、ブルー、モーブ、白	六〇仙	四十八仙ヤード
シルククレープ（模様入）	一六五仙	九十八仙ヤード
エルケヤクリーム	七五仙	四十五仙

▲家具部

	正價	特價
ベビーキャレージ	八、二五仙	六弗九十五仙
同	一五、〇〇仙	十弗五十仙
ベビーベツド	（フトン付）一五、〇〇仙	十二弗七十五仙
子供バイスクル	八、五〇仙	六弗九十五仙
同 ヒツカー（木製三ツ輪車）		一弗九十八仙
カーペツト（リノリヤム） 柄お好次第		八十九仙スコヤヤード
フロワー オイルカーペツト		六十五仙スコヤヤード
ピクニツク用手提籠	一、五〇仙	七十五仙（一打限り）
ウインドブラインド	一、二五仙	九十六仙

此の外見切品が澤山店内に陳列して御座います
又或る一部の品を除くの外は
雜貨部、家具部共總て一割引を以てお願ひ致します
晩市パウエル街三七四、三七八
澁谷商店
電話シーモア六三六二

本社東京特電

▲江木氏樞府に入る

前文相江木千之氏は、樞府に任ぜらる

▲無線電信會社補助

日本無線電信會社補助案は[illegible]濱口藏相は承諾したり

（以上夜電報）

電報

ブラジルの醫學會 日本移民制限決議

絶對不同化の理由を以て

［ブエノス・アイレス二十七日］米國が日本移民を絶對排斥せる新例に倣ひブラジルの大醫學會は日本移民を撲入すべしと決議せられつゝあるが斷然移民の輸入は民族の同化に就て研究の必要あるを力説しつゝあり醫學協會は日本人が絶對的不同化民族なるが故に衛生上の立場よりも本移民入國を拒絶し日本人人口の五分減に制限すべしとの決議をなしたり

支那に賠償金要求

［北京二十七日］駐支米國公使は支那政府に對し四川省に於て殺害せられたる米人ホーレー氏の遺族に對し賠償金を支拂ふべきを要求せり

支那人比島投資額

［マニラ二十七日］比律賓經濟協會レイ人氏の發表する所によれば一九二三年度に於ける米人の同島投資額は一九二二年度と比較し減少したるに反し支那人の投資額は約二千萬弗なるが同年度に於ける比島の投資總額は三百八十四にして內三十は米人の投資せるものなりと

佛國新首相の新しきルール政策

佛國占領軍撤退は一年內

［巴里二十七日］新聞紙の傳ふる所によれば佛國新首相エリオ氏は新しくルール政策を樹立し「佛國軍隊の占領は[illegible]債務の商業化するに從つて解除」すと明言せりとのことなるが此商業化とはドーズ案の實施による賠償の實現を意味するものなりと解釋せられつゝあるを以て問題は多分一年以內に實現せらるべし因に前首相ポアンカレー氏は佛國のルール撤退は賠償金を完濟するまで即ち向ふ三十年間の期間を要すると稱せる事あり、又エリオ氏の新ルール政策は英國首相マクドナルド氏が[illegible]る場合に[illegible]を與ふることに解釋をなしたりとの說あり

濠洲の海軍豫算案

［メルボーン二十七日］ブルース首相は下院に於て二百五十萬弗の海軍豫算を提出し同時に濠洲の海軍が今や必要なることと、濠洲の地位危殆なることゝ、國際聯盟は世界の平和なりしも大戰が不幸なる如くに効力充分ならずと述べ、國際聯盟は世人が一般に推する如く世界平和を保證するものに非ずと說けり、而して新巡洋艦建造は[illegible]一萬噸の巡洋艦二隻建造と濠洲の監視艇なりと發表したり

クラン問題の緊張

紐育に於ける民主黨大會

［紐育二十七日］民主黨大會は其の政綱の中にク・クラックス・クランへの非難を加ふるの側に就て意見紛々たるものあり、ブライアン、マック、ムーアの面々は明日の議事に就て頻に準備中にあり、ブライアンは政綱以外にてクラン非難を爲さんとし、ブレナンは之を拒否せり、前陸相ベーカーもブライアンに反對にて黨の名を以て政綱中にクラン非難を斷行すべしと論せり、立候補は此所數日行はれざるべし、マカツー派は頓に、スミスは目下優勢なり

英國機盤谷に向ふ

［ラングーン二十七日］マクラレン少佐の英機は本日當地をバンコツクに向け出發せり

クーリツヂ大統領の排日法案署名を攻撃

米國の有力誌ネーションの正論

大統領の聲明は卑劣極まる言ひ拔けだと論ず

左は米國における有力なる週刊雜誌ネーションの近號の所論である（一記者）

吾人はクーリツヂ大統領が新排日移民法案に署名したことに驚かない、若しクーリツヂ大統領であつたとしたならば恐らくはこの法案の署名を拒絶し全國の輿論を[illegible]して、此法案をひるが如き議論を圍へて、併しクーリーヂ氏は次の如く宣すべからざる聲明を並べてそれに署名した、「予は此條項の制定が決して日本國民に對する我國の敬意と交情の變化を意味するものでなく、兩國の關係は益々濃厚せらるべきを承認するものである」と云つて彼は潔く此排日條項が獨立の法案であつたならば必ず署名拒否をなしたであらうと宣言してゐる、と同時に更に語を繼いで「日本移民の制限 といふ吾人の希望する結果に關しては何等異議のある筈はないが、其結果を生ぜんとして斯る政策を採るといふことは今日不必要であり且つ悲しむべきことである」と述べてゐる、凡を止の中に之程滑稽な説明、或は卑劣を回避せんとする卑劣な言ひ拔け、或は明かに國民を欺瞞せんとする企てが又とあるであらうか、或一般的な移民法が必要であるから此法案に署名せざるを得ないとする彼の主張も不合理を極めたものである、若し眞實に大統領としての權力と勇氣を有する者であつたならば、此法案を突返し若し彼の拒否が議會の承認を得ずば議會が適當なる法案を遊り直すまで飽までも議會の會期を繼續することにすれば宜いのである、然し法案は署名された、太平洋上の平和は之がために非常な打撃を受け、彼の華府會議の

成果を無効ならしめ、誇りを持した自尊心の強い日本國民に不必要なる侮辱を與へて、白人に對抗する黄色人種の大同團結の必要を痛感せしめてゐる、而して今や支那及び日本から凡ゆる米國宣教師を撤退せしむることは自然の成行となつてゐるのである、若し彼等をして彼國に止まらしむれば吾人は最も卑劣なるヒポクラツト、偽善者であると云はれても辯解の辭があるまい『汝の隣人を愛せよ』然し彼等をして汝に近付かしむべからず、か嗚呼

露支國交の恢復は勞農主義の凱歌

帝國主義遂に顏色無し

カラハン得意の大氣焰

露支協定の成立は舊帝國主義の國家に對するソヴイエツト聯邦の勝利である、北京における

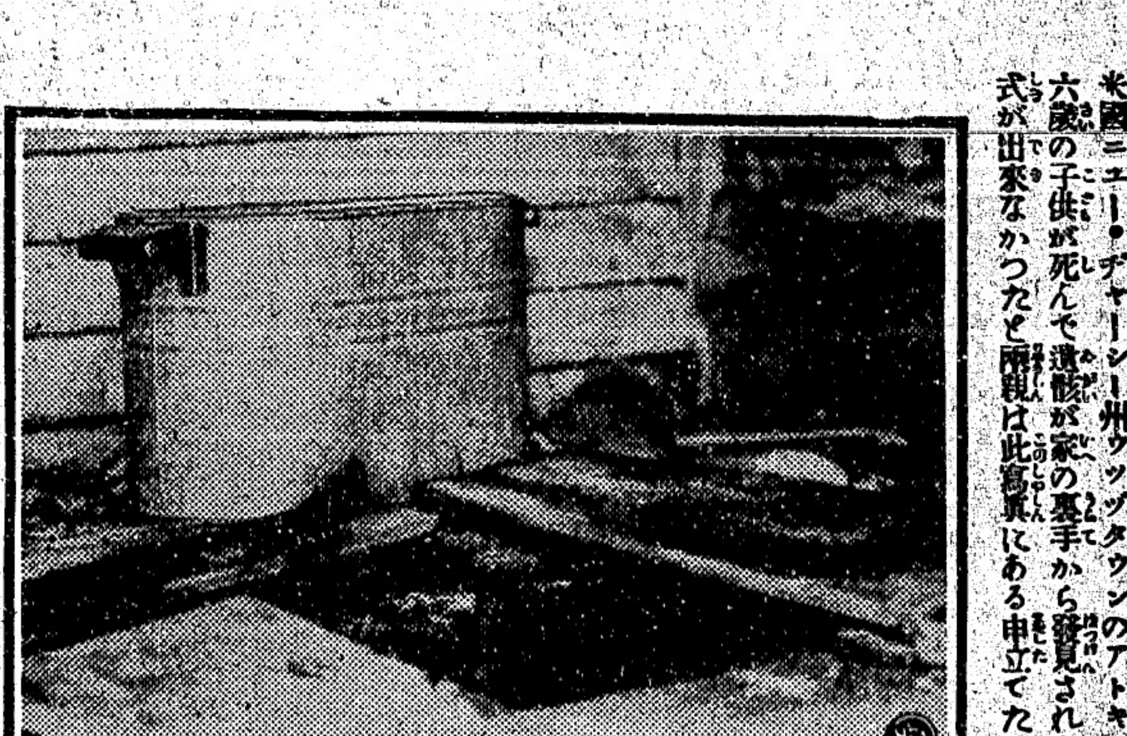
◇露支會議 の特徴は普通の國際會議の如く米國國間の會議に非ずして帝國主義以外の帝國主義の國家が列大會議に容喙したと云ふ點に存する、而して米國の如きは最も赤裸々に露支國交の恢復を中傷する行爲を試みた、元來北京政府は國內的にも極めて微力な中央政府であるが、夫にも拘らず進んでソヴイエツト政府と協定を遂げた、一國の內部における帝國主義者の經濟的利害と打算しソヴイエツト政府と爭ふことが無益である事を覺醒した際に他の帝國主義の國家が

◇外部から 其國家とソヴイエツト政府との提携を妨害するため全力を盡すといふことは亞細亞における準植民地的國家に於ては寧ろ當然のことといはねばならぬ、然しこの種の妨害は總て失敗に終つた、今回の露支兩國全權の調印は極めて秘密に行はれた、其經過を略述せば五月二十二日に支那外交部參事朱鶴翔が非公式に予（カラハン）を訪問し露支協定調印に關する露支兩當局の一致點を見出すため會議再開の要があるとの意見を述べた、予は

◇會議再開 の要を認めず此提議に應ぜざりし所朱參事が努力せんと申出で、予の了解を得たる後迅速且秘密裡に意見の交換をなすこととなつた、其後朱氏は兩國全權の間を屢往復し廿九日に至り初めて露支協定調印に關する最後の一致點を見出し、翌三十日王正廷カラハン協定に對する修正に就き字句の訂正を行ひ三十一日遂に調印の運びとなつたのである、今回の協定は實質的には王正廷カラハン協定と同樣である、尤も在支露國教會堂をソヴイエツト政府に引渡すことにつき支那の

◇國內法に に從ふことを承認せる點と、團匪賠償金を教育費により向ける點に就き更に具體的に規定されたが、團匪賠償金の使途に就ては今回の修正により露國の主張が一層徹底してゐる、露國は支那の希望により特に帝政露國以來今日のソヴイエツト政府に到るまでの露國と第三國との條約及協約にして支那の主權を害するものを無効とする聲明書を交換することとなつたが、之は國際法の概念から云つても極めて當然なことである、また支那は露國の主張を容れ露國が抛棄する

◇在支租界 其他の特權を第三國或は外國人の團體に委讓せざることを聲明したが、之はカラハン氏が漢口の舊露國租界に對する佛國の帝國主義的野心に備へるために特に支那に要求して聲明書を作成せしめたのである、今回の露支協定調印に對し帝國主義的國家の妨害が失敗に歸したに就ては列國が日露會議に注意を集中し露支交渉が極秘裡に行はれたこと、列國が會議の進行を氣付かざりしことなど何れも其原因の一つであるが



米國ニユー・ヂャーシー州ウッヅタウンのアトキンソンの家で六歳の子供が死んで遺骸が家の裏手から發見された、貧乏で葬式が出來なかつたと兩親は此寫眞にある申立てた（大陸寫報）

◇大局から 見ればソヴイエツト聯邦に對する帝國主義の屈服であり敗北であると斷言する、但し之等帝國主義の國家は今後も露支國交恢復に關聯する諸般の具體的問題に就き反對の手を緩めぬであらう、將に開始されんとする東支鐵道處分の如きは其問題の一つである

世帶一萬を安定する小住宅の建設計畫

財團法人「同潤會」の設立

震災義金一千萬圓を投じて

日本の內務省社會局は豫て震災義捐金の殘額約一千萬圓を以て財團法人「同潤會」を設立し震災關係の社會事業を實行する計畫であつたが、愈五月二十九日に之が認可を得るに至つたので當日社會局は左の通り事業及寄附行爲（省略）を發表した『震災義捐金は總て罹災民救護のための各種施設に支出し來つたのであるが今回更に一千萬圓を支出し財團法人を組織し小住宅を經營してバラツク居住者を復歸せしめ又震災による不具廢疾者を收容し且之に授産再教育の方途を講ずる等其他各種の

◇救護施設 を經營せしむることとなり、豫て設立の認可申請中であつたが今回右の設立認可せらるゝに至つた、右財團は同潤會と稱し內務大臣を會長とし設立當初の理事として井上孝哉、池田宏兩氏が會務を執ることとなつた、同會の住宅建設の計畫は現在バラツク居住者約十萬人なるも目下東京府下及神奈川縣下に建設せしめつゝある小住宅五千戶の完成並に民間住宅の復興に伴ひ之等に移轉するもの相當の數に上るべきを以て之等を除算して一萬に近き世帶を安定せしむる目標として必要なる住宅を建設するの計畫で、不日評議員會理事會の成立次第着々具體的に確定を見ることとなるであらう、次に不具廢疾者收容所並に授産場は、震災のため不具廢疾となり生活に困難せるも尚多少の

◇勞働能力 を有するものゝ救護保護を目的とするもので、之等の者に對しては將來獨立の生計を營み得るやう一定の期間を定め職業教育をなすと共に修業後は適當なる就職口を斡旋することとなつてゐる、同潤會の事業は以上に盡された譯ではない尚震災救護上必要なる施設は政府の施設と相俟つて廣く之を實施し以て義捐者の意思に副ふことに努め所謂同江海之潤の名に恥ぢざらむことを期する次第である』

軍艦渡船賃辯解

軍艦への渡船賃五十仙は何としても高いと勘定高い白人の間に非難があるが接待委員側では渡船計畫の準備や出費を說明し五十仙は一般に考へられるやうに不廉のものではないと辯解した

時間　平日 午前十時—七時　日曜 午前十一時—十二時

BRAIN
EYES
EARS
NOSE
THROAT
ARMS
HEART
LUNGS
LIVER
STOMACH
PANCREAS
SPLEEN
KIDNEYS
SMALL BOWEL
LARGE BOWEL
GENITAL ORGANS
THIGHS & LEGS

齋田 内科神經科 無藥療院
カイロプラクテツク療法、電氣光浴療法
鍼術療法
日本公認鍼科　齋田[illegible]榮
晩市日加新報二階一〇六號

夏物品揃
毛糸は弊店の専門で色合は豊富です
編物をなさる前に是非共弊店へ
街地方へは御一報次第見本送呈
パウエル街三二四
畜牛島 みやこ商會
電話シー五七七五

男女洋服仕立並にプレス
各種レンコート販賣
晩市メーン街貳貳貳
相星洋服店
電話シーモア參零七六

室內清潔 各室共温水ヒーターの設備あり
晩市パウエル街三三六
キングルーム
內倉實助
電話シー三五七二アール

龜甲萬醬油 着荷
日本米 加州米
澤庵 昆布 數の子 新鮑 着荷
新荷到着仕候間御注文被下度願上候
晩市東デオーデア街二四三
松山商會
電話シーモア 九一七八 八八一七

衣類一切 瀨戶物 雜貨店
松宮
晩市パウエル街三三九
電話シーモア 四一九一

電話シーモア八八〇

千葉客自動車
晩市メイン街二〇八番

大形七人乘客自動車改正定價
今回左記の通り從來の料金を改正し殆んど小形タキシーと同額にて大勉強御需に應じます

市內（時間にては）	一時間二弗
イバン行	二弗
アクメ晩香坡テラノバ キヤナリ行	三弗五十仙
スチヴストン行	四弗
新西院行	三弗
ポートムーデ行	三弗六十仙
フレサーミル行	四弗
新西院ジヤクソン行	六弗
ハモンド行	八弗四十仙
ミツシヨン行	十五弗六十仙
ラングレープレーア行	八弗四十仙
アボッフォード行	十三弗八十仙
チリワク行	二十一弗九十仙
クロバデール行	七弗

敏活を欲する者は自動車を使用せよ成功を願ふ者はでんわシーモア八八三を忘る勿れ

各種代理業
日本行各汽船切符販賣
（七月）
▲ロシア號三日 ▲ジヤクソン七日 ▲横濱丸九日
▲まにら丸十日 ▲加賀丸十日 ▲あふりか丸十四日
▲オーストラリア十七日 ▲ゼハソン十九日 ▲エジア卅一日
●妻子、使用人、定着農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
●出生、死亡、婚姻、離婚、養子縁組等其他屆書一切
●日本政府へ出生屆、歸化申請其他各種代書及翻譯
大阪商船 日本郵船 シヤトル 切符代理人販賣
晩香坡市パウエル街三三五
中山義一事務所
電話シーモア 七六五二
自宅ヘイ 一三〇七アール

Phone Sey. 888　TAISHODO
301 Powell St.　Vancouver, B. C.

御藥と大正堂
此處に藥あり
人知れず惱む現代婦人の煩悶のために
安全イージー 月さらへ
胃腸や身體を害せず絶對安全なり
衆口一致!!
よくきくとて よく賣れる 大正堂に賣出す風藥
藤澤樟腦、かとり線香、かとり油
晩市パウエル街三〇一
藥化粧品卸小賣
東洋雜貨卸賣
大正堂
電話シーモア三三八

ステブストン 晩香坡間 荷物運搬
ステブストン停車場前 電話[illegible]二
みかどトランスファー

◆[illegible]ン　七月[illegible]
◆はわい丸
◆あらびや丸
◆オーストラリア　七月二日
◆エムプレス[illegible]　七月十日

◆[illegible]行　[illegible]
◆レアトル行　前一〇、三〇　後一二、〇〇　[illegible]　後七、一五
◆ナナイモ行　[illegible]
◆キヤンベル河行　後六、〇〇
◆インデアン河行　前一〇、〇〇
◆オーシャン・フオールス行　後九、〇〇水　後一二、〇〇月
●ビー・ジー・イー列車（北晩香坡）　前六、〇〇後一〇時迄二時間毎二發　日曜八、〇〇ヨリ前同上
●大北鐵道列車（シアトル行）　前八、〇〇　後三、〇〇　一一、〇〇　前七、五五　後一、二〇　一〇、四五

聲樂者のマリオン・マーチンと結婚したゾンゲル・ホール氏は式の時の誓詞をラヂオで國中に放送した（大陸畫報）

電報

列國との親交

云々の文字勅語の中に見へず

特別議會の開院式

加藤、幣原の演説は火曜日

（東京二十八日）攝政殿下には本日特別議會開院式に臨御あり勅語を賜はりしが「列國との親交益増進」この常例の辭句を缺かれしことは特に注意を惹けり

加藤首相と幣原外相 は七月一日に演説すべく首相は施政方針を述べ外相は米國の排日問題に就き日本は最近の米國の處置に不滿足なること、問題は追つて交渉すべきことを聲明すべしと觀せらる、外相は「日本が既に提出したる條件を米國が受納するならば日本はソヴイエット政府を承認する用意あり」と言明せん

祝日にも議會不休

（東京二十八日）今回特別議會の正式開會に先ち衆議院各派は「米國議會の排日法通過に依つて蒙りたる國民の屈辱に政府が至急適當なる手段をとらんことを要求」しての決議を提出する所あり、七月一日に之を議決すべし

（チタワ二十八日）七月一日にも議會は休會せしむべしとキング首相は言明せり

特務艦隊と倫敦紙

（倫敦二十八日）特務艦隊の世界巡航に就て倫敦タイムスは「小艦隊ながら強力なる艦隊の派遣、又は殖民地艦隊と協同せる新艦隊の分派に加盟が微はざる點はあるが疑ひなし、然れども艦隊の航路に從つて加盟を見る所ありたるべきを吾人は確信す」とて愛國の精神を稱揚せり

締切を十日間延期して

大人の製作品をも加へ

七月十五、六日の兩日　手藝品展覧會を開催

七月十五、六の兩日に亘つて當市米務所に於て開催された、已に他に開催される手藝品展覧會の手續が[illegible]迫り込まれて居る[illegible]は昨日付で左の如く決定した

一、大人からの希望によつて單に子供の製作品のみに限らず、大人の製作品をも加へること

二、但し大人の出品は此れと區別して陳列し、別に審査は[illegible]らない

三、製作品は種類は何んでもいゝ事になつて居て、此れから作るものでも、已に作つてあるものでもそれが自身で作つたものであるならば一向構はない

四、手藝品で若し審査の希望を持つて居るものは説明を附して出品する事も出來る

五、大人を加へた爲に出品受附締切を延期して七月十日までとし、出品物は日會又はアレキサンダーの新學校宛で送つて貰ひたい

六、陳列は年齢の順序に依つてなされるのであるから大人以外の出品者は年齢を書き加へる事を特に注意して貰ひたい

◎排日運動

上海で計畫

上海排日國民外交大會が加藤新首相に宛て對支外交の改善を迫つたことは既報の如くであるが同會は更に各省商業團體、學生團、省議會その他に左の如き通電を發して加藤内閣の成立を機とし排日運動を起さんと計畫して居る

加藤大臣の[illegible]後日本人は二十一箇條を口實として之を撤廢せぬので支那國民は死を誓つて之が撤廢に努め少からざる犠牲を拂つた然るに日本大震災後日本國民は[illegible]支那國民を迫害し近くは二十一箇條の張本たる加藤高明が出で二十一箇條問題を[illegible]するに至つた、即ち支那國民の大敵が當面に現はれたのであるから支那國民は之に注意し[illegible]に起つて二十一箇條問題を抗爭する必要がある、それには再び經濟斷交を行ひ日本國民の反省を求めねばならない

◉故高峰博士

記念事業

遺産整理　元秘書の西尾氏談

日米間に知られてゐる故高峰讓吉博士の元秘書であつた西尾虎三氏は故國に一ケ月餘の旅行をなし最近大洋丸で歸米した氏の談に「高峰博士の事業が大きかつた爲めに日米兩國に亘る遺産整理につき可なり手間がとれましたが何も彼も片付いて遺族の方は心配がありませんし又記念事業に對して

◇**日本の方** では故博士の傳記を作製しこれを小冊子にして廣く世に傳へたいと言つてゐる向もあるが紐育に於いては英文傳記は勿論、何か後世に久しく殘るやうな故人の偉業を忍ぶ記念になるものを拵へたい希望で此の方も何うしたものかと腕分考へて居ますもので、エ、私ですか、桑港にはホンの寄道りで直ぐに紐育に向つて出發する筈です」と

◎フッドの用材

當州から送られた

目下當港に碇泊して居る英海軍の一威力たる巡洋戰艦フッドの建造に用ひた材木の或部分は當州産のもので右は當市のエチ・アール・マクミラン輸出會社が取扱つたのであると云ふ

祝祭日和の大景氣

今日は朝から拭つたやうな快晴

來週の海軍大行列

續々近隣からの人出

ポトラッチの催しは大人氣で昨日から始まり其上本日から競馬とあつて市中は一段の賑ひを示して來た、何よりも彼よりも朝來の好晴は滿都の士女を浮立たせて大通りの旅飾りも一層の華やかさである昨夕はフッド艦上で市内有力者を招待しての晩餐會があり市長初め多數出席して盛況を告げた

二シーフオース・ハイランダー軍樂隊が三日夜、又四日の晩は英吉利灣でビー・シー第七聯隊の樂隊が奏樂する事になり猶明日の日曜日にはスタンレー公園で午後二時半からフッドとレパルスの樂手の選り拔きが奏樂する、猶

◇**明日** は朝九時にチャーチ・パレードがありダンガラヴァインで歡迎園遊會、而して二時から五時まで三艦とも公衆を入れることに爲つて居る

水兵の行列

來週の水曜か木曜

艦隊の來港に際しパブリック・スクールの生徒連が試驗の爲に妨げられ歡迎に出ることが許されず其上學校當局は特に生徒の爲に團体參觀の機會も作らないとて一部には遺憾がられて居るが

◇**艦隊** 側では大晩香坡の兒童の爲に來週水兵の大行列を擧行する計畫があり多分七月の二日か三日に擧行となろう、當日の行列の列地はヂョーヂャ街であり行列關係の準備打合せに今日市長は忙しかつた

諸方面の樂隊

此所數日市内は樂隊に賑ふ譯、英吉利灣やキチラノには第二十九聯隊が二日夜、キチラノでは第七十

不幸な兒に後ひかれつゝ

昨日入港の三島丸

「僕は米國に行くんだ」と

埠頭で狂つた少年信勝

排日移民法案の通過と共に、あちらにもこちらにも、悲劇は悲劇を生んで居る、昨日午後シャトルに入港した臨時船三島丸が齎したものもまたその一つであろう、同船で歸つて來た人の話を聞けば斯うである、三島丸が十四日午後四時横濱棧橋を今にも解纜せんとする時「僕は米國に行くんだ」と泣き狂ふて居る、白い水兵服を着た八九歳の少年を

◇**水夫ご** 水上署員が宥めながら下船させた其場に作業中の水夫も同船に乘つてゐた移民も見送り人も期せずして其の目は此の可憐な少年の上に注がれた、さうして少年が棧橋の上にワッと泣き伏した瞬間三島丸は嘲るやうに汽笛を鳴らして排日の國へ指して船出した、少年の名は吉野信勝（九才）で、數年前に別れた父母を慕つて遙々渡米せんとする移民の兒で彼には悲しい物語りがある彼は和歌山縣海草郡日元村の生れで父の熊吉、母のスヘは信勝一人を郷里に殘して渡米し、目下加州サクラメントで働いて居るが、今度排日移民法に可愛い我兒を呼寄せんと、熊吉は知人の大阪市西區江戸堀猪名川竹次郎に一切を依頼し、信勝は竹次郎の世話で五月中に和歌山縣廳から旅券を貰ひ、同人に伴はれ五月中旬神戸を出帆した米船ピヤース號で渡米する筈であつたが、船室の不足から竹次郎一人が出發したが

◇**出發に** 臨みコレヤ丸船員田淵三次朗に信勝の事を頼んで行つたので、今度は親切な田淵の斡旋で九歳の信勝は唯だ一人神戸からコレヤ丸に乘船し、去る十二日横濱に着いたが便乘の移民の遣り繰からコレヤ丸から春洋丸、更に三島丸と轉々乘遅れて、十四日三島丸の出帆間際何時の間にか、大切な旅券が紛失して居たのを發見した、子供心にも

◇**旅券が** なくなつては米國には行けない父にも會へないと云つて船員に語つて泣く〱移民船最後の三島丸からおろされた、彼は永久に兩親の居る米國へと來る事は出來ないであろう、子を持つ加州の父母の落膽もまた思ひやられるものがある、然しながら米人に取つては、これも又單なる冷やかな笑ひに過ぎまい

◎船舶だより

◇**加賀丸船客** 昨日入港の加賀丸にてビクトリア上陸日本人は左の如くである

滋賀　林與惣彌、同すみ、同よし江、同金男、同ヒサエ、同正男▲福井　内山りゆ▲靜岡　望月ヒサ▲長野　寺島ミエ子▲熊本　吉田春野、同シヅエ

◇**オーストラリヤ號** は二百三十名を載せて七月二日當市へ入港する、同船には華府大使館參事官として榮轉の吉田伊三郎氏が乘つてゐる筈である、なほ同船は當港に十六日滯泊する筈

◇**ルシア號** は三日出帆の筈

◇**まにら丸** は七月一日、あふりか丸は五日、エシア號は二十一日、豐岡丸は廿三日、ベルファスト丸及び加賀丸は四日、常磐丸は廿九日何れも當市へ入港の筈

◎ハンベリー

＝燒く

當市のハンベリー・ミルは本日午後〇時半頃出火、その大半を燒いて了つた、原因及損害調査中

◉學校の休暇

市内パブリツク・スクールは試驗も濟んで本日から二ケ月夏季休暇に入り學童は折柄の軍艦やポトラッチ、市中一般の賑ひに喜びやうツたらない

◉墨西哥

マサトランに

公使館分館

＝設置

墨國首都からの通信に依れば日本の外務省は今度同國マサトランに公使館分館を置くことに決定したのとであるが日本政府は同地に領事館を設置したき希望なるも豫算の都合上其段に至らない爲め一先づ公使館分館を置き主任として一名の通譯官を分派し尚二名位の書記生を置いて領事事務を取らせるとゝなるべく目下墨國政府の意嚮を問合せ中である勿論墨國政府としては異存のあろう筈はないから近く形式上の承諾を得て開設の段取となるべく日米紳士協約が廢棄される以上は日本人の墨國に入る者今後相當増加すべき譯だから之等の同胞保護並に將來日墨貿易の發展すべきを豫期し分館開設に決した次第なるべきが聽ては領事館を置くの方針であると傳へられた

米國ヂョーヂャ州ケンソウに於ける汽車椿事、脱線が原因であるがどうして脱線したのかは不明であつた（大陸畫報）

◉花の會

美以敎會に於ては明二十八日午前十一時からユーコン街方面も合同して日曜學校の花の會を催す由、當日のプログラムは左の如し

そよ吹く風、日曜學校生徒▲歌　幼稚科▲對話初等科男生▲お噺　小隊符▲英語の歌當の組▲善きサマリア人對話高等科男生▲歌　中等科女生▲歌とゲーム幼稚科生▲對話高等科女生　其他赤川氏の「生命と徴象」と題する說敎があると

◉商業組合野遊會

商業組合に於ては十三日ボーエン・アイランドに於て野遊會を開催する由にて當日は朝日第一軍とデューカースの試合が同地運動場に開かれる外、種々の競技の催しもあれる事なれば多數の同行者があるであらうと、希望者は幹事松林氏迄申込まれたしと、辨當は各自持參の事

ヘステングス愛友會は母姉會と合併して明日十二時半からヘスチングス公園下で野遊會を開催すと

◉漁者へ感謝

フイールド司令長官は當市訪問に際し電報其他を以て歡迎を受けたる日系漁者に對し、市長を通して感謝の意を漁者聯絡協議會へ傳へて來た

◉ウッドファイバ便

當地一心會は廿六日午後七時から定期總會を開き左の諸案を討議

會費廿五仙を三十五仙に増額の件―可決▲ミセス清水表彰の件―可決▲在留同胞兒童の教育に關する件―保留

會則修正をなし閉會一兩日中に役員の改選を行ふ筈

◉**公私往來** 滿洲大連の近江洋行の河合義雄氏は商業視察の爲め桑港經由來晩した

◉**留置郵便** 田里宗志、前田六助、黑岩宏氏等宛の郵書が日會に保管してある

◇營業案内◇

◇宮崎、東山、都、三商店の聯合大賣出しは值段が至極安いので大評判の由

◇松宮雜貨店のダラー・デー・セールは特に夏物大勉強の由

◎運動界◎

◇ケリスデールは五對三でブリタニア軍を敗つた

◇今晩パウエルに於て晩香坡ラムバー對シエリーのターミナル戰がある、アスレチックに於てはハンベリー對リベラル、エルクス對セントラルのシニアー戰がある

◇コーリングウッド軍は四對二でセントラル軍を敗つた

◇昨紙既報の如く明朝十時から開催される日本テニス倶樂部のテニス競技會の取組は左の如く確定

▲シングル

上半部
- 西畑對藤原
- 木村對藤居
- 夏原對北村
- 多田對眞木
- 平山對才田

下半部
- 松林對淺岡
- 岩崎對木下
- 櫻井對中元
- 野口對藤田

▲ダブル戰
- 北村眞木組對木下福山
- 淺岡西畑組對藤居北川
- 中元濱田組對櫻井松野
- 夏原藤居組對多田夫妻
- 同勝者組對木村眞木
- 藤田平山組對松林夫妻

日曜の敎會

聖公會△午前十時日曜學校△午後八時夕禮拜　說敎牧師「水平線」▲本願寺△午前十時日曜學校△午後一時半（六街は一時）△午後[illegible]三時「放縱なる値人思想」西本願寺敎使▲佛敎會△午前十時日曜學校△午後二時宗例說敎源[illegible]敎使

◎今明日の天氣豫報

晴れ、暖し、（昨日六九度）

青年一名　アイスクリーム　コーン燒の仕事
及び婦人一名雇ひたし
東カドバ街三三六　平野芳太郎

カスカラ
藥木皮　高價買入
藥木皮採取の方はシーズン前に特約いたしますから左記まで是非御申込み下さい
申込所　森山家具店
電話シーモア三七七三　夜間ハイ二〇二エキス

ポートエシングトン（郵函四六）
東洋商業會社
大橋松次郎氏

スキーナ、プリンス・ルパート愛讀者各位
右は今回貴地方面の本社代理人に大橋松次郎氏に依頼しましたから本社に關する總ての用件は何卒同氏へ申込下さい
大陸日報社營業部

修繕致します
大工道具一切
メーン街三二四
上野家具店
電話シーモア四二八二　ハイランド二七六八アール

今回左記の所に事務を開始し一般の需めに應じます
通辯翻譯
專門醫紹介
代理事務一切
信夫三郎事務所
パウエル街二〇三
電話シーモア二一〇二

ステプストン運送舍
主任　濱出芳五郎
パウエル街二五三
電話シーモア五四四一　ステプストン六九

診察時間　自午前十時　至午後八時
内外科、婦人科、小兒科
公認　ドクトル　下高原醫院
事務所　パウエル街メーン街角
自宅　フエヤビユー四第十街三〇
電話事務所シー一五五五　同自宅ベビユー一〇五六
不在中はシー二〇四六又は九二〇六
一、血液檢査及び六百六號或は九百十四號の注射治療をなす
一、ウオークマン・コンペセーション・ボードに關する手續を致しますから怪我をせられし者は至急本院を尋ねられよ
一、エッキス光線及び紫外線療法の設備あり

各種時計修繕金銀細工一切
貴金屬、寶石類
并に眼鏡ナイフ等
メーン街貳貳〇
米滿時計店
電話シー八九四八

義己儀本日葬送の際御多忙中遠路御會葬を辱ふし御厚情難有奉鳴謝候一々拜趨御禮可申筈の處混雜の折柄御尊名御伺漏有之哉も不計候に付乍略儀以紙上御挨拶申述候
六月廿八日
父　高崎清次
母　同　しな
長男　同　一男
長女　同　百合子
親戚　一同

有望なる煙草及びキヤンデー店
捨賣　千弗
第一等の場所　設備附

加奈陀政府へ出願屆、歸化申請、妻子、使用人呼寄手續
生命保險　保險代理
濱垣事務所
市内パウエル街三六一
電話シーモア四一八〇

日進堂紙函製造
菅森孫太郎
東ペンダー街六三二
電話ハイ三八二五アール
各種の函たくさんあります御用命の程御願ひ申します

苺摘み募集
男二弗七十五仙休みなし外にオーバータイムあり　女二弗五十仙
來る七月一日より開始す御希望の方は下記へ御申込あれ
橋爪太四郎
P.O Box. 294 Mission City. B.C.

安くて速い
サンヨータキシー
電話シーモア三六九六
山陽商會内

名畑タキシー
名畑運送業
電話　ハイ七六五　シー七八一九

電話
市内五十仙

電話シーモア五八六
電話シーモア二八六八
高田タキシー
パウエル街三〇七

電話シーモア一四二二
香村田總自動車
木下タキシー

五十仙タキシー
電話シーモア壹貳六九
堀齋商店内

晝夜兼行
電話シーモア九五
山下タキシー

五十仙タキシー
平井果物店内　前田
電話シー三九二一
夜間シー三五八九
大澤分館内

乘り心地良い
OBタキシー　上田
メーン街一五〇梅月内
電話シー三九三八

悲劇怪奇小説

「夢か浮世か」（六）

岸浪次郎

畫　伊藤晴雨

石田はたつた一人になると、又急に目眩がついて、グッタリとなつた

「かうして今僕はかう妙な氣持ちばかりするんだらう。たつた一人になると、地の底へでも引きづり込まれる樣に淋しい」

石田はかう心に云つてホッと吐いた溜息に自分ながら驚いて四邊を見廻した

「さうだ。あの女の死んだのは今月だつた。一人共、セルのひとへに絣羽織を着て居た。さうだ、二人して旅川へ花見に行つて間のない時だつたから」

石田は、自分で自分の顔色が土の樣に、眞青になつたと信じてゐる。ズキン、ズキンと動悸の響さへ、石田ははつきり知つて居た

「さうだ、まるで幽靈のせりふ通りであつた。あの蒼白い月の光りに照らされて、神秘の深淵の岩の上で、俺の顔をヂッと見たあの女の目、今でも怖ひの出る樣なあの時のあの女の笑ひ方――凄まじかつた――」

石田は其の事は考へまい、思ひ出すまいとしても、石田の心はさう囁きながら、グングン胸を騒亂して行つた

石田は手酌でグッと酒を飲んだ

そうしてむせた

石田は、續けさまに酒をのみながら、ベルを押した

「お呼びでございますか」

「お菊さん、後生だから、此の部屋にしばらく居て下さい。僕は淋しくッて淋しくッて仕方がないんですから」

「今すぐに、花香さんがまいりますわ。もう少しの辛抱ですわ」

「イヤ、さうじやないんだ。何だか知らないが、今夜はかうゾクゾクする樣な氣持ちがするんだから」

「お體でも何うしたんぢやございませんか」

「さうぢやないんだ、急に淋しくなつたんだ。お菊さんさへこの部屋に居てくれゝば好いんだ、外の座敷が忙しいだらうが、さうして頂戴、お願だから」

「おや、お網さんでも呼びませうか、はゝゝゝ」

「まア、そんな冗談所ぢやないんだ。僕は淋しくッて淋しくッて仕方がないんだ。鬼に角お酌をして頂戴」

「そんなに召上つてもいゝの、花香さんに、私恨まれるといけませんわ」

と、お菊は石田に酌をしながら云つた

「もう、そんな話は云ひッこなしにしようよ。なんにしても、僕は嫌な心持ちになつたからこれから歸らうと思ふ。お菊さん濟まないが花香にさう云つてくれない」

「アラ、まだお宜しいぢやありませんか。もうすぐ花香さんがお見えですから」

「ぢや僕は先へ歸る。花香に後で宜ろしく云つてくれ給へ」

「まア、先生、本當にお歸りになるんですか、ぢや一寸待つて頂戴、花香さんに斷つて來ますから」

と、お菊が慌て座敷を出て行くと、石田は追ひ立てられる樣なあはたゞしさで、外套を着たり、帽子をかむつたりして居る所へ、花香は例の醉ひに目を赤くして入つて來た。

「花香……」

「僕はもう歸る」

「もう少しの間だから辛抱して頂戴ては」

「だつて、僕は急に心持ちが悪くなつたんだもの、はら、僕の顔色が悪いだらう」

石田は花香を片手に抱く樣にして、顔を突き出した。

「まア、本當だわね。ぢやかうして下さい、貴郎、北澤樣を御存じでせう。あの家へ先行つて下さい。私後からすぐまいりますわ」

「さうか、じやさうしやうか」

「例の物はその時お渡ししますわ　それにいろ〜相談がありますから……」

「さう、では、車をさう云つて貰はう」

「畏まりました」

と、今まではんやり二人の樣子を見てゐたお菊が、吃驚した樣に云ふと、

「お菊さん、お車なら私のを廻して下さい」と花香は云つた。

「でも、それじや、貴女がお困りでせう」

「いゝね、少し都合がありますから」

お菊は頷いて、石田と共に部屋を出て行つた。

新小説

魔笛（三二）

吉井勇

密談（十三）

「さうですなあ。僕は鬼に角この間逢つた時も、そんなとは默つて居る方が幸福だと思つたから、父だと叫びたいのをぢつとこらへて默つてゐたんですが……。のぶ子さんにしても、やつぱりあなたの仰しやる通り、陰ながら逢はせになつた方がいゝでせう。鬼に角貞も今ではもうすつかりあなたを眞實の父と信じてゐる樣ですから……」

「さうだね。しかしかげながら逢はせると言ふことがこれで中々むづかしいことでね……。うつかり親子の名乘り合でもされて見ると折角今日まで苦心したとは滅茶滅茶だからな」

「さうですなあ……。僕は何しろ貞が今まで眞實の親と信じて來たもの、外に、また眞實の親と言ふ者が現れて來たら、きつと世の中のことがみんな信じられない樣な氣持ちになつて、一生を滅茶滅茶にしはしまいかと思つて、唯それだけが可哀想なのです」

「さうだよ。わしもやつぱりそれを考へてるんだ。それだからおれは秘密は何處までも秘密として置くために。のぶ子に貞を逢はせない方がいゝと思つてゐるんだ。それぢや君はのぶ子に貞を逢はせんと言ふとは贊成するね」

「はゝゝゝゝ」

二人の話聲を聞いてゐると藤兵衛の胸は何だか堪まらなくいらいらして來た……。藤兵衛は立派な三味線屋の若旦那に生れながら、到頭東京にゐられなくなるまでに身を持ち崩した道樂者ではあつたけれども、日本橋で育つた江戸つ子なだけに「秘密」と云ふやうなことが嫌ひだつた。それに何事でも間違つたとが嫌ひで、ごく單純な「正義派」の一人だつた……。

「何でえ……。眞實の親子を逢はせねへで置いて、それが何で幸福なんでえ……。へつ……華族さんの考へなんて、おれはちつとも分りやしねえ……」

藤兵衛はそれを考へると、何だか胸がむか〜して來た……。

これやこの雲井のさくら露ふくみ五百枝の花の冷び白し

紙屑籠

M―生

（三）

我が四年有半の回顧（五）

朝鮮や滿洲其他の諸外國へ送り出した移民の數は幾十萬であらう　日本は人間を送り出すと於て成功したと云へる、然しそれが今日朝鮮の禍になつて居るのは何が故であるか、云ふ迄もなく彼等に精神的修養が足りなかつた事である　棺桶を見る迄は、お寺に近づくものではないとした日本人の考へが今日の日米問題を作り、到る處に於ける日本人排斥の聲を生ましめて居るのである

×

宗教のない所に愛はない、朝鮮に於ける日本人の生活はそれである、我等が土地を開拓するには、たゞ腕の力さへあればいゝ、この考へがとりもなほさずサーベルとなつて生れて來るのである

×

「人間は幾分知識の方が中等程度に止まつて居ても、道徳的に純潔である方が、單に知識的にのみ天才であつても、之れを人類の幸福のために奉仕し得ない者よりはズッと優つて居る。」

×

雜誌『北光』にはこう書いてある　私の云はんとする所を云ひ盡して居ると思ふ。土の中に石炭のあると云ふ事を人間の知識が發見した　然しそれがどれだけ人間をして道徳的に進歩させようか如何に口で立派な事を云つて見た所で、如何に巧妙な筆で書きなぐつた所で、もしもその人が道徳的破產者であるならば、何のそこに價値があらう、社會は兎もすればこんな人を歡迎しようとして居る、これは一に人々に宗教心のない事を證明してゐるのである

×

科學的知識を持つてゐる泥棒は恐るべき犯罪をしつゝ、人間の眼を胡魔化してゐる――こんな例は各國に於てよく見る所である、知識は善用する事によつてのみ光をあらはすものである、善の行爲を無視した知識に何の社會に對する貢獻があらうか、眞に世を益する人間が生れて來ようか

×

思はず枝路に外れて終つたが、要するに日本の朝鮮統治に於てそこから宗教を無視――といふ程でもないだらうが、單に劍を以て治めんとした事は大きな誤りであつたとは否定出來ない、成る程死んだ寺内總督は地上に表れた道路は可なり完全に近い迄に造り得た、然し彼は人間の歩く道路を造ると云ふ事を忘れてゐたのである、若し彼にして當時この道路を共に作つておいたならば、そうして日本に於ける多くの人々もこゝに注意して居たならば、今日の朝鮮問題は發生しなかつたであらう――私はそう思つてゐる

×

加奈陀にある人々もまた此處に考へを運ばせるとが必要ではなからうか、人格の完成はホームの完成であり、一郷、一縣の完成であり遂には一國の完成となるものである、人々が眞の宗教生活に入つて、眞の人生の使命を思ふ時に於てのみ、社會は平和なる進歩をなすものである

御菓子製造
書籍雜誌類
パウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一

和洋雜貨、絹地、
綿布各種
男女お子供衆
衣類一切
晩市パウエル街[illegible]
堀壽商店
電話シーモア[illegible]六九

FORD TAXI
メーン街二二八
フォード
タキシー
電話シー七五五七
石坂、富山

玉場床場
ソーフトドリンク
果物煙草類一切
パウエル街一六八
宇都宮藤太郎
住宅東カドバ街七四七
電話ハイ八七六エル

●鮮魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥牛肉
晩市パウエル街三三三
前川魚店
電話シーモア三七八二
前川三之助
住宅シー六二六七エル

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
パウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六二

暑中御伺

藥で輝く大正堂は

多大なる皆樣の御引立の下にパウエル街の最中心ゴーア街の角にあつて常に嶄新なる妙藥を豊富に取揃へて居ります

健康第一

いつもにこ〜
家庭の和樂

百財は一子の健に如かず

水に親しむ眞夏の頃となりました
是非共只今の内に

傳染病豫防を遊ばせ!!

傳染病死亡率統計表（日本）

病名	一九一七年		一九一八年		一九一九年	
	患者	死者	患者	死者	患者	死者
腸チフス	三五一九九	七二五四	四三一五一	九八七三	五四七〇六	一一一五六
赤痢	一四九四二	三一六〇	一三九九七	二八二三	一二九一五	二九二〇
ヂフテリヤ	一七四八七	四三七五	一五七四八	三八四九	一四二八〇	三三四三
コレラ	八九四	五四一	―	―	二九一二	九一五
其他	七二〇七	八〇八	八〇九六	一四七七	一一四二三	二二三六

千人が千人共選ぶ不思議な特効藥は！

健胃固腸丸
吉田諸毒消丸
和歌の浦保命丸
安川コロンタイン
ウアイドストロベリー
盛大堂の清腸

大野一角丸
蒼龍丸
小兒痢腸
ホシ大人小兒下劑
其他の下劑各種

御電話下さいますれば何品でも最も迅速に御届け致します
御手紙下さいますれば早速御送り致します
郵税は申し受けません
持荷は常に豊富、御買の儀は特に勉強致します

指定郵便切手販賣所
パウエルとゴーアの角
大正堂
電話シーモア三三三八

鍼灸あんま
電氣治療専門
晩市パウエル街三九六ホテルウオールドー一〇八號室
電話シーモア二一四三エル
松居

[illegible]水の設備あり
パウエル街三六六
サン・ルーム
岡本亞人
電話シー八四六九

N.Y.K.

801 First Ave. Seattle, Wash.

日本郵船美遊出帆廣告（代理店 晩市 B. W. Greer & Son Ltd 美市 W. R. Dale）

船名	入港	出帆
横濱丸		七月九日
加賀丸		七月十日
伊豫丸	八月十四日	八月廿七日
静岡丸	九月八日	九月廿一日

改正運賃 一等横濱行一九五弗・香港行二〇五弗
日本各港行三等横濱行五七弗・香港行五五弗
「三等客は[illegible]」

切符取次店
晩市 阿部松之進
商家組合
中山義一事務所
プリンスルパート 持田平夫
美市 石田旅館
大澤旅館

日本郵船シヤトル支店

日本食料品御小賣
美府ストア街一六二五
清水精米所
電話エリ三三五〇 郵函一一二七

海産物並に直輸出入商
アレキサンダー街三六二
電話シーモア三三六八
伊藤商會
362 Alexander St. Vancouver, B.C.

美饌家各位は食に満足させる、
南京御料理仕出し
晩香坡市パウエル街三〇八
東京酒樓
◇材料精選◇價格上品◇新たに[illegible]十ケ年以上支那一流の料理人支那より新来致しました[illegible]御披露申上ます
私の店は他の支那料理店とは何等の關係なきことを[illegible]
電話シーモア三九四二—三三六五オー

冷暖房、各室温水スチームヒーター有
高等旅館
ホテル・ツオールド
パウエル街三九六
電話シーモア三八八八
高橋菊助

東洋貿易會社晩香坡支部
主任 柏政吉
西ヘスチングス街一二〇七
ドミニオン建物内二〇六
電話シーモア三六四七
申込所 **濱垣事務所**

皆さま！
恰好がよくて値の安いドレスやスーツを御好みであるならば是非とも
大野婦人洋服店
東ヘスチングス街三六九
電話シーモア三〇七二
自宅レー二四四一エル

新古賣買
及金物類
東カドバ街一五七
電話シー三七三三
森山家具店
自宅東カドバ街電話ハイ二〇四

和洋雜貨食料品
晩市パウエル街三七九
電話シー三八〇五
江畑商店

和洋雜貨食料品
ポートエシントン
東洋商業會社
大橋松次郎
P.O. Box 46 Port Essington, B. C.

富士洗濯所
晩市アレキサンダー街六六二
電話ハイ九九

●内科●婦人科●小児科●花柳病●外科一切●[illegible]は如何なる病氣にても[illegible]
晩香坡市カントン街四
濟堂
林弼臣

▲鮮魚▲肉類▲漬物
▲野菜物▲上等みそ
▲蒲鉾▲こんにやく
▲こうじ御小賣
多少に拘らず御用命下されたく願上候
パウエル街三二五
電話シーモア四四九九
敷島魚肉店

大倉洗濯所
パウエル街二〇六
電話シーモア六五三
工場 ランスダウン街一三
電話フェアモント一六〇

御旅館
日本行切符取次
美府チャザム街六三六
郵函一三〇三
石田旅館 石田元藏
536 Chatham St. Victoria, B. C.

御旅館
日本行船切符取次
郵函一三三三 電話九六四
ヴヰクトリア市フヰスガード街八二〇
大澤旅館 大澤林之助
820 Fisguard St. Victoria, B. C.

大澤旅館分館
晩香坡市パウエル街三五五
電話シーモア三五八九
主任 橋本直次郎

●鶴龜印白味噌特約一手販賣
晩市パウエル街三三七
電話シーモア二四一三
蛭崎商店

●富士山印蓄音レコード
●コロンビア蓄音機
●シンガーミシン
●乳母車、歩行機
●和洋樂器、子供椅子
●針、油
●自轉車一般大賣出
メーン街弐参弐
電話シー三六九六
山陽商會

晩香坡市パウエル街参壹壹
天野運送社
電話シー四二二九 住宅ハイ一三八八エル

和洋雜貨化粧品類
絹地綿布各種
男女仕立物一切
パウエル街三三九
電話シー三三九〇
宮崎商店

洋服新調に當つて品質の上等と
仕立の丁寧を望まるゝならば弊店に御用命下さい
弊店の品物は決して色褪りのせぬことを特に御吹聴いたします
晩市メーン街二二五 電話シーモア二六六四
田鍋洋服店

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

うどんそばめし
氷水品々
其他丼物品々
晩市ダンレヴイ街一三一
電話シー一三五六一アル
おきな屋

和洋雜貨食料品
晩市西第二街一六五八
電話花三〇一
西村初商店
江州澤尾新着
西村初支店
イーバン ヘドン街 郵函五番
電話イーバン四九

御菓子
晩市パウエル街三九二
電話シーモア四四七五
住よし

助産婦案内

西澤すみ子
メイン街一二一二
電話シーモア八五二〇

高橋喜志
晩市プリンセス街二一五ユレカ・ルーム三階卅一號室
電話ハイ一三四九エル
不在中はハイ一七六三オー

田邊よし子
パウエル街二〇三
電話シー三一四六

立石哲子
パウエル街三九六ホテルウオルドー二〇九—六號室
電話シー八〇八八

渡邊糸子
パウエル街三九六ホテルウオールドー一二三號室
電話シー一四三ワイ

御菓子製造
パウエル街二三五
横山菓子店
電話シーモア六九四一
二階にルームあり

鳥類卵サツマ節上等
青物豆腐類種々御注文に應じます
晩市ゴーア街二一六
森高商店
電話シー一八二九エル

Canadian Pacific to Japan

シーピーアール日本航路船
エムプレス・オヴ
ルシア 七月三日發 最も立派
オーストラリア 七月十七日發 最も高速力
エシア 七月卅一日發 最も大型
カナダ 八月十四日發 最も新式型

各船に日本人通辯をたき日本人乘客の接待に當る
日本食供給の準備あり
航行各二週間毎
（晩香坡市發美府經由）

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent

J. J. FORSTER
General Agent

CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic) Vancouver, B. C.

先祖傳來名灸 男女諸病一切
並に按摩接腹及骨つぎ筋違ひ
小供のかんの灸
ダンレビー街二二七
鎌倉
電話シーモア三五六九エックス

山三
かまぼこ製造
卸し小賣
電話シーモア三一六四
晩市ゴーア街一二四アレー
124 Gore Ave Rear. Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品卸小賣
晩市パウエル街七八八
電話ハイ二一三六
近江屋商店

鍼灸按腹採療治
西洋マッサーヂ
電話にて御用仰せつけ下さい
晩市フロント街一四八
島森キャビン
電話フェヤ四三三一エル
増田かね

どんな美人が？？手に入るか
一弗以下＝一枚十五仙フリー
一弗毎に一枚宛追加
地方からの御注文に對して美人エハガキ無代進呈致します
和洋賣藥化粧品は何でも
同じ御注文なさるなら是非弊店へ運賃は當店もち
パウエル街二五〇
電話シーモア四〇八七
文化商會

和洋食料品一切並に運送業
晩市パウエル街三三八
渡邊商店
電話シーモア三九九一

各専門醫紹介並に通辯
△代書事務一切
△土地家屋賣買
△其他代理事務一切
パウエル街二四五
濱岸事務所
電話シー一六五六
（自宅）東ペンダー八三三
（電話）ハイ二三八六アール

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七
（郵函二六七）

薩摩合羽製造所
薩摩合羽は表黒裏赤中間に油紙入
パウエル街三三八
坂上利三

着荷品價格

品名	量	價格
△味の素	一罐	三弗
△同	中瓶	六十仙
△同	小瓶	三十仙
△黄名粉	二本	二十五仙
△片栗粉	二本	二十五仙
△麥粉菓子	一本	十五仙
△ソバ粉	一本	十五仙
△餅米粉	一本	十五仙
△白玉粉	一本	十五仙
△晒餡	一本	十五仙

香村商店
269 Powell St. Vancouver, B. C.

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
電話ハイ一四五
334 Princess Ave. Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品
ニューウエストミンスター市コロンビア街八三七
電話八三九
西口商店
電話二一六一 自宅九〇九X

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエシントン
龜田商店（郵函二七）
P. O. Box 27 Port Essington, B. C.

和洋雜貨食料品
皇港市第三街
山中商店
P. O. Box 16. Pr. Rupert, B. C.

靴商案内

加藤靴店
パウエル街三三八
電話シー二二六九
住宅アレキサンダー四一四 ハイランド三三五エル

名畑靴店
パウエル街三四五
電話シーモア七八一九

小澤靴店
パウエル街二五八
電話シー三七一一
住宅東カドヴア街五五七 電ハイ三〇四二ワイ

御旅館
各室スチームヒーター及湯水の設備あり
プリンスルパート郵函七五
電話六五九
持田旅館
此度濱正金銀行と特約致し當地カナデアン・バンク・オブ・コンマースを通じ無手數料で日本各地に送金致します

大工
重井
福島
上野
東カドバ街六四三
電話ハイ五三六エル

薪石炭販賣
並びに運送業
右何れも廉價迅速に御用命に應じます
電話住宅シー五七七六エル
秋山金物店シー四五五七
晩市東カドバ街三七二
同パウエル街三六四
小宮吉藏

新着
最上等の蘇格蘭製
標準尺サモンギルネッツ
今回蘇格蘭から着荷しました賣切れにならぬ中早く御注文下さい
晩市ビーテー街五〇〇（タワー建築）
クロフオード・スチユアート
代理者 ジエー・エス・テート
電話シーモア五五五五

御婦人用お子供用物なら
澁谷雜貨部
家具なれば何でも
澁谷家具部へ
晩市パウエル街三七八
電話シーモア六三六二

The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle Tel. Ell. 4611

日本向圓貨定期爲替手形
利息六ケ月以上年六分
郷里送金
日本全國各地へ無手數料にて迅速に御届け致候

シアトル住友銀行
頭取男爵 住友吉左衛門

當地弗貨預金
定期預金 利息六ケ月年四分一ケ年以上年五分
貯蓄預金 利息年三分の割
銀行一般業務 確實迅速に御取扱候

男物一切
晩市パウエル街二二八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

手打うどん
干うどん
そば
そうめん
紙函入 二斤 卵うどん
五斤 うどん
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フエヤモント一四〇六
燒麩製造卸賣
曾根製麵所

●新荷着
●穀物類
●日本木製汁杓子
●千切大根
●其の他色々
●土瓶色々 飯茶碗
●丸干イワシ
●[illegible]
右最近便船にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之程願上候
東カドバ街一六三
松宮商店 食料品部
電話シーモア三五九七

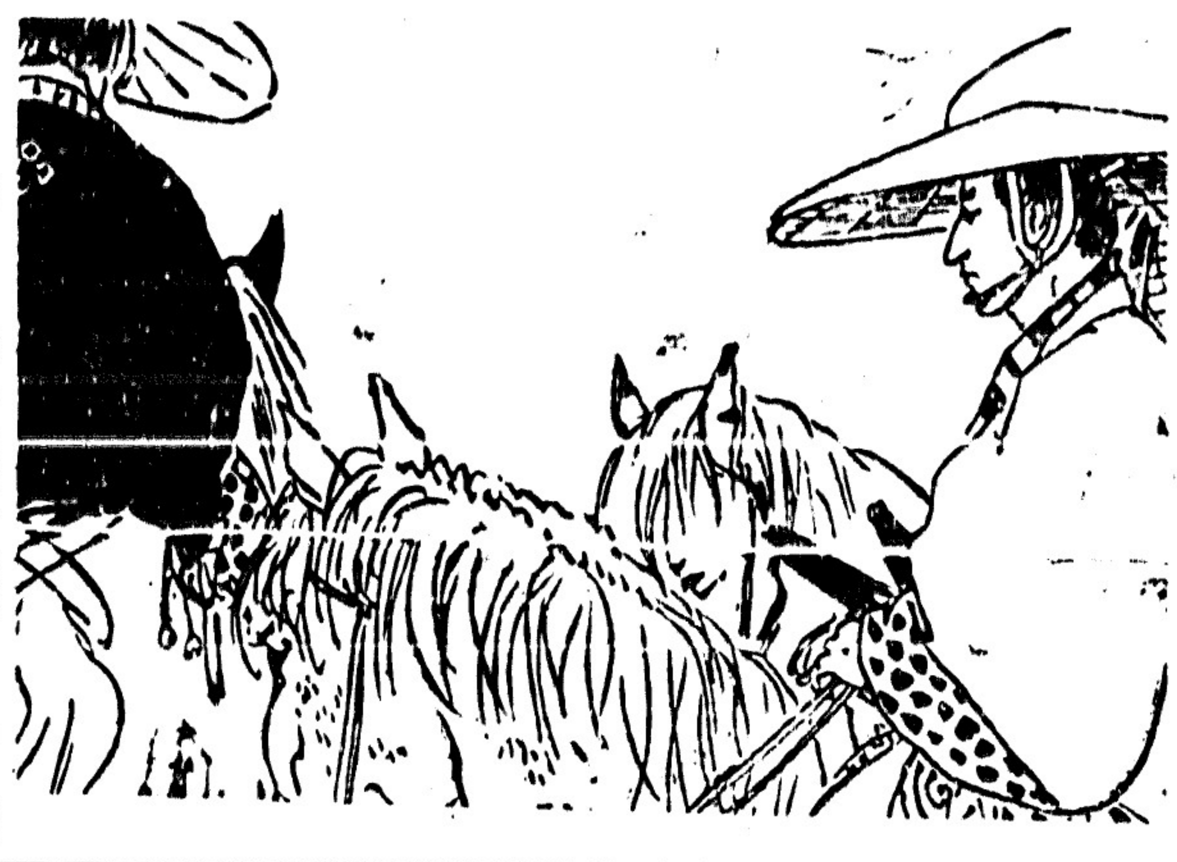
荒木又右衛門

双龍齋貞園講演

第百二席

平「あの太夫から來た者を一寸之へ呼んでもらう譯には行くまいか　主「何ぞ御用で御座いますか　平「一寸聞合せ致したい　主「承知致しました」暫らくすると夫れへもみ手をしながら入つて來ました四十格好の男、着て居りますのは黒い紋つきだが、餘程着古したと見えて、赤味の増して、紋のよごれた黒紋の赤羽織で「へ、御用でございますか　平「太夫から參つたのは御前であつたか　△「はい、お目障りを御覧に入れまして、且那の居らつしやるのも顧りみず、大きな聲で勝手な事を申しました、定めしお耳ざはりでございましたらう、平に御勘辨をなすつて　平「いや、左様な事をとがめるのではない、聞く所によると大阪に戰ひが始まらうと云ふが左様か　△「さうもあなた、恐ろしい騒ぎでございます、氣の弱い者などは家をたゝんで外へ逃げる様な始末で　平「さう一寸戰ひの様子を話してくれまいか　△「へ承知しました、恐れ入りますがちよつと机を拝借　平「はア机を、之でよいか　△「何分宜うございます、お湯を一ぱい……有り難うございます」懐中から扇を出した、中から何が出るかと思ふと、張扇と拍子木が出た、机に向つてお湯を一杯飲みカチリと打つたからハヽア之は本物だぞ、一同目をつけてゐると　△「エ、お好みに依りまして大阪の戰ひの次第をお物語り致します、まづ德川家に於ては河合又五郎以下五百餘名の者乘込來らば、之を討たんものと數人の用意を整へました、先陣の方にひるがへるを見てあれば鶴翼の紋ついたる旗五流れ、同じ旗幟三段の目印を押立てたる先陣の大將は伊木瀬兵衛、二番手に控へたるは竹田平左衛門此の人數およそ六百餘名」チャン／＼と叩いた、張扇の調子よい音を聞いて來た、之は素人ぢやない、旅廻りの講釋師で興行がはづれて、宿屋に逗留をして居るのを幾らか金をやつて之々と此處へ頼み、本人お聞かうの了見で、本物だから旨く軍書を讀み立てた、一同之を聞いて、さあ夫れでは目と鼻の間の大阪と山城伏見、此所に我々が居ることが知れれば、必ず先方から寄せてくる、此所にぐず／＼して居られないから、早速出かけやうと案内の木綿屋長兵衛を呼んで道をたづねると、まづ伊賀越をすれば一番都合がよいと云ふ、加茂から大河原を經て、伊賀の上野の城下へと云ふ道順、早速問屋場へ馬を三十六頭、人足三十六人、乘物一挺仕立てるやうにと云ふ通知があつた、萬吉喜んで荒木の所へ飛んで來た「さア先生、愈伊賀越をすることになりました　又「夫れは千萬忝ない、然し親方が急いで向ふへ行つてしまつては、敵打の支度をして居る事が出來ない、成るたけゆつくりやつて貰ひたい」萬「困つたな、愈出るとなるとゆつくり、何とかマア成りませうよ」と夫れから萬吉、馬と人足を集めなければなりません、馬子仲間の所へ行つて、なりたけ滿足でない馬を集める　萬「どうだ政、横様はまだいかねか　政「どうも仕様がございません、マア御隠居様までブラ／＼山かけては行くが、之れでも一日歩つたら十丁や十五丁は歩けるけれども　萬「ヤアエ、馬を引つ張つて仕事に出ろ　政「仕事なんでは駄目です、一日に十丁やそこいらでは仕様がありますめね　萬「なアにお客と云ふのは見物だから急がれちや困ると云ふんだ成るたけゆつくり歩くのをと云ふ好みなんだ　政「それア結構だ　萬「馬はどうした　政「ところが此馬は先御つるだよ、目は片目で、足は一本だけ跛踏いやうで　萬「うむ片目でビッコか、さういふのは宜い成りたけ損つた馬をと云ふ注文だ」馬子は不思議な注文があればあるものだと思つてゐる、かう云ふ[illegible]り物ばかりを集め又五郎は乘物で三十六人の武藝者が伏見屋の門前へずらりと並びました。

〜〜〜〜〜〜



○

深く野火を前にし山の家のひそかな月夜

○

みのる物のかがやきの夕日を前にす

○

川べりのひとつ塚による竹がそせち

○

かくれ家なる堀の内にてやなげめまふけり

○

土筆の花ふん煎餅につけ春となりし子ら

○

欄の中に雛がくる金ひびかする

家屋附土地

現金は僅少で殘金は家賃同樣御拂込めて容易に買ひ得る見切物澤山あります

地所賣却

希望のかたは御照會下さい確實迅速に御取計ひいたします

●不動産に關する件

●各種保險代理

バーン街ローヤル銀行二階

ローヤル仲買商會

水野禎吉

アイ・ガーラー

電話シーモア三四四五

万

會席御料理

晩市ゴーア街貳壹五　ヤマタキシー南側

宴會の際は特に勉強いたします

電話シー四三九八

御めし手軽料理　並にうどん　そば

パウエル街二六四

各種安全ソリ大販賣所

誠心堂

世界に信用あるヂレット安全ソリ（定價壹弗の品）廉賣につき四十九仙です（切御自用又はオミヤゲにも此際お求め下さい

廉賣期間は本月限となりました通信御買上げは郵税共六十仙お送り下さい但し數に限りがありますから期間内と雖も賣り切れ次第お斷り致します御此際ヂレット及オートストロップ一般のソリにても御注文の方には大勉強にて差上ます

パウエル街二四九　電話シー四八八四

御祝用の蒲鉾　細工物　一式御用命に應じ　多少ニカヽハラズ　御引立ヲ乞フ

登録商標

熊板

107. DUNLEVY. AVE
VANCOUVER. B.C.
電話シー.4164.

Japanese Brokerage Co.
332 Powell St.
Vancouver, B. C.

パルプウッド切百名募集　一コード四弗五十仙　但切出し一日壹コード半以上容易に出來る會社にてはよく働く人に限り五弗を保證す

ハウサウンド　無手數料にて周旋に應じます

場所　土地家屋山林賣買登記公證手續　日英文契約書作製通辯▲日英諸官廳諸願屆代書　各種ビヂネスチヤンス周旋及賣買　萬事確實迅速に取扱申候

パウエル街參參貳　**奥村事務所**

電話シーモア六四六七　住宅ハイ三〇六三アール

奥村托兒所

乳兒は勿論或は遠隔の地方に御在住のかたにて當市に通學なさる子供さん達を御預り致し最も親切に御世話申上げます御希望の方は御來談下さい

晩市東ジョージヤ街七三八　**奥村雪子**　電話ハイランド一二四九エル

按摩針灸術

電話にて御用命付け下さい　ユーコン街ミカド倶樂部裏

山田政治郎　フエヤ電話四八三五アール

雜貨食料品

(や)　**梶木商店**

晩市パウエル街五六六　電話ハイ貳貳五三

時計貴金屬寶石類行商

晩市東カドバ街一三〇　電話シーモア八六三六エル

石神清

料理屋飯屋案内

（いろは順）

一力　晩市ゴーア街一三〇　電話シー四〇三三

すし仕出し　**林家**　晩市パウエル街四四一　電話ハイランド一九九

千鳥　晩市パウエル街二二九　電話シー二六九九

うどんそば氷いろ／＼　**竹の家**　ダンレビー街一三九　電話シーモア四三五七

樂々　アレキサンダー街三三〇　電話シーモア四八一四

音羽亭　晩市メーン街二三九　電話シーモア八六九五

山科　晩市パウエル街參參參　電話シー二七七九

手打うどん　同そば　すし　●仕出し致します　パウエル街二四六　**京都庵**　新谷三吉郎　電話シーモア三四五五

御めし並に御手軽料理　**濱の家**　ダンレビー街一三三　電話ハイランド一一五四

あんま採療治　新式電氣治療器　パウエル街三六六　サンシルーム　**猪本キヌ**　電話シーモア八貳壹六エル

MONARCH LIFE

モナークライフ　養老貯蓄保險　晩香坡支部　ロージャースビルデング五三〇室　電話シーモア四七四〇

日本人部總代理　**熊谷次郎**　東カドバ街四一六　電話ハイ四一二四

辨當並にめしの御用は　**〇一めしや**　晩香坡市パウエル街三九三　電話シー五七八二

ざるそば、ひやしうどん、なべやきうどん、そば出前致します　**大狗**　パウエル街二五〇　電話シー三五三八

みどり　晩市ゴーア街一二四　電話シーモア五五七〇エル

めし　手打うどんそば氷色々仕出し　**三玉屋**　ダンレビー街二一九　電話シー二四一八

日の丸　晩市パウエル街二六六　電話シー三四三三

梅香　晩市メーン街一一六　電話シー四三六二アール

雜貨食料品　**紀伊商會**　晩市東カドバ街一五一　電話シーモア六八三

加奈陀日本人會　晩香坡市ゴーア街三二九　The Canadian Japanese Ass'n. 329 Gore Ave., Vancouver, B. C.

信夫屋旅館　室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候　パウエル街三三四　館主　**佐久間太重**　電話シー五六八三アール

□婦人子供衣服
□同附屬品
□ボンネット
□きれ地各種

其他日本婦人向の品種々取そろへ有之候間多少に拘らず御求の程願上候

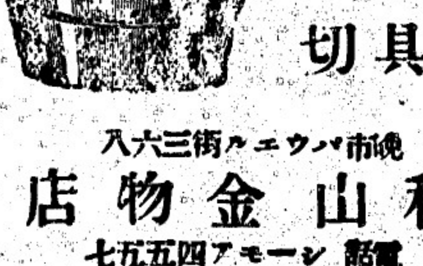
デビッドスペンサー　DAVID SPENCER

會席御料理　**うきよ**　東カドバ街四〇〇　電話ハイ一三二七アール

歸國に付破格撮影　**藤原寫眞館**

日本行切符取次　**青木旅館**　アレキサンダー街三三　青木米吉　電話シー一二七五

時計販賣並に修繕　**萩原時計店**　晩市パウエル街二四四　電話シー四〇八四



大工道具一切

晩市パウエル街三六八

秋山金物店

電話シーモア四五五七

和洋食料品一切　**精米業**　**運送業**　賃つきも大勉強で致します　アレキサンダ街四七四　**酒井精米所**　電話ハイランド四五二

□新刊書籍　□月刊雜誌　□文房具類　晩市パウエル街二〇一　**パウエル書店**

日本行汽船切符取次仕り候　**雜貨食料品**　**エキスプレス**　晩市パウエル街四五三　郵函一二六四　電話ハイ四八九　**堀善商店**

夫婦者に適當　スチームヒーター、ガス風呂の設備あり　プリンセス街二二五　ユリカアパートメント　館主　鶴崎紋太郎　電話ハイ一七六三オー

煙草キヤンデー**卸商**　ウエストコースト**貿易商會**　晩市アレキサンダー街二〇六　電話シーモア一五五七　自宅電話ハイ三五六九エル　**岸本**

●**男女洋服裁縫**並に洗濯プレス直し物一切（早速念入）　パウエル街三二四　電話ハイ三三二貳　**石崎仕立所**

男女**床屋**習得希望者に**四十五弗**にて全部教授す　西カドバ街三五　メーン街四四四　マクニール・シイステム社

C. N. S. CO.
337 Gore Ave. Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.

人員募集　シー・ピー・アール**鐵道線**ギヤング働　ケツトル・バーレーショップ働　（晩香坡市ゴーア街三三七）

日加用達會社

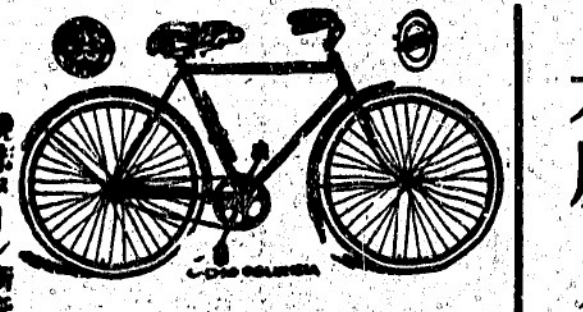
シー・ピー・アール　大阪商船　日本郵船　**各汽船切符販賣**　（電話　シーモア　八三九）

御婦人御子達衣類專門　**其他切地毛糸類格好品一切**　晩市パウエル街三二八　電話シーモア八七三三　**東山商會**

内外**種物色々**　□**新荷着**　**内外食料品及種物一切**　パウエル街二〇五　舊下村商店改め　**岩本商店**　電話シーモア三三九三

果物煙草　晩香坡市パウエル街三四四　**前川運送店**　電話シーモア二二四〇　稲本與十郎

石炭　アイス　晩市ゴーア街一三〇　一力亭の下　**當山運送舍**　電話シーモア三九貳貳　當山、荒木



晩市メーン街壹貳　電話シー八五二〇

弊店では平素の御愛顧に酬ひんため現金御買求の方には一割以上の五弗五十仙より六弗五十仙の附屬品全部附大賣出を致します　ランプ物横上下附　ポンプ、ベール道具一切　ラウリ其他一切附

▲子供用四十弗▲並用英國製四十五弗
▲ビクター號　四十五弗▲同神等五十弗
▲コロンビヤ號五十五弗▲同號新形六十弗
▲同號　二取形六十五弗
▲ビーエスエー八十弗以上百十弗
▲其他中古十五弗以上各種

月掛新古取換へ特別大勉強いたします、自轉車を買はんと思はれる人は此際品質卓抜なターメーで御購買下さい　見本無代進呈

ターメー自轉車店

T. MAIKAWA
369 Powell St.　Vancouver, B. C.

新荷到着

△江州澤庵△横濱澤庵、鮑水煮、鯵鑵詰△葛素麵、新千切大根、新花切大根

菊印白味噌

(萬)醬油　一斗一升入　五升五合入

本店特約一手販賣

雜貨部にも春夏向きの品全部揃ひました又ユカタ、地カスリ等の珍柄澤山參りましたから是非々々御立寄りを願ひます

晩市パウエル街三六九

前川商店

電話シーモア參七貳壹